

PROGRAMA DE CRÉDITOS PARA LOS PEQUEÑOS ESTADOS DEL CARIBE

(RG-0037)

RESUMEN EJECUTIVO

PRESTATARIO: Banco de Desarrollo del Caribe (BDC)

ORGANISMO EJECUTOR: Banco de Desarrollo del Caribe (BDC)

MONTO Y FUENTE:

BID:	Préstamo	US\$ 20 millones (CO)
	Préstamo	US\$ 17 millones (FOE)
	Cooperación técnica	US\$ 1 millón
Aporte local:		US\$105 millones (BDC)
Total:		US\$143 millones

PLAZOS Y CONDICIONES FINANCIERAS:

Plazo de amortización:	25 años (CO)
	40 años (FOE)
Plazo de compromiso:	4 años (CO y FOE)
Período de desembolso:	7 años o hasta cinco años a partir de la fecha de compromiso
Tasa de interés:	Variable (CO)
	1% durante los diez primeros años, 2% a partir del undécimo año (FOE)
Inspección y vigilancia:	0% (CO y FOE)
Comisión de crédito:	0% (CO y FOE)

OBJETIVOS: Financiar el programa global de préstamos y asistencia técnica del BDC con énfasis especial en los países beneficiarios durante un período de compromiso de cuatro años.

DESCRIPCIÓN: El programa se compone de dos préstamos y una operación no reembolsable de cooperación técnica. El primer préstamo, de la ventanilla de dólares del capital ordinario del Banco, equivale a US\$20 millones. El segundo es un préstamo de US\$17 millones, del Fondo para Operaciones Especiales del Banco. El préstamo del CO se otorgará principalmente para financiar subpréstamos en los países beneficiarios. Excepcionalmente, a petición del BDC y previa aprobación del BID, el préstamo del CO podrá utilizarse también para financiar subpréstamos a países prestatarios que sean miembros del BID y del BDC. El préstamo del FOE y la donación por concepto de cooperación técnica se reservan para operaciones en países habilitados para recibir financiamiento de la AIF.

Resumen Ejecutivo

Página 2 de 4

PAÍSES BENEFICIARIOS:	Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimán, Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Montserrat, Saint Kitts y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas y las Islas Turcas y Caicos.
CLASIFICACIÓN AMBIENTAL:	El Comité del Medio Ambiente, en su reunión del 15 de agosto de 1995, clasificó a esta operación en la Categoría III.
IMPACTO SOBRE LA POBREZA:	Aunque se prevé que los beneficios del programa se extiendan a todos los grupos de ingreso, estos efectos son indirectos y, por lo tanto, la operación no reúne las características de un programa destinado a aliviar la pobreza, según los criterios del Banco.
BENEFICIOS:	Se prevé que el programa redunde en provecho de los países beneficiarios con la construcción de nueva infraestructura, el desarrollo de los recursos humanos, la reducción de la pobreza, el fortalecimiento institucional, el fortalecimiento del sector productivo, la reparación del daño causado por los desastres naturales y la mejora de las evaluaciones ambientales y la mitigación de los daños. Además, la operación contribuirá a lograr una contribución más estrecha entre el BDC y el BID, por tratarse del primer préstamo que el Banco otorga al BDC en más de diez años.
RIESGOS:	<p>Riesgos con respecto a las medidas de política: que los países miembros no perseveren en la aplicación de una política económica acertada y, por lo tanto, se diluyan los beneficios de los subpréstamos. Para reducir estos riesgos, el BDC mantiene una estrecha cooperación con sus países miembros prestatarios, a fin de fomentar la adopción de medidas de política económica acertadas.</p> <p>Riesgo crediticio: como los bancos subregionales no son miembros soberanos del Banco, los préstamos que se les otorguen pueden entrañar un mayor grado de riesgo que los que se conceden a los países miembros del BID. El riesgo crediticio del préstamo del CO es muy bajo, dado que los montos que obtiene en préstamo el BDC con cargo a los recursos del capital ordinario tienen una clasificación crediticia de AAA. Sin embargo, el riesgo es mayor para el préstamo del FOE, ya que las obligaciones de préstamo en condiciones concesionarias que asume el BDC no cuentan con el respaldo de su capital ordinario. Se considera que el riesgo es aceptable, debido a la solvencia del BDC y a su impecable historial de operaciones.</p>
ESTRATEGIA DEL BANCO EN EL PAÍS Y EN EL SECTOR:	El programa es coherente con la estrategia para el Caribe, que se está elaborando actualmente. También lo es con los objetivos de la Octava Reposición del

capital del Banco en lo que respecta a la asignación de recursos del FOE a los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF que se cuentan entre los países beneficiarios de la operación propuesta.

**CONDICIONES
CONTRACTUALES
ESPECIALES:**

Que el BDC adopte la Reglamentación Crediticia para este programa.

**EXCEPCIONES A
POLÍTICAS DEL
BANCO:**

Para cumplir los requisitos del Convenio Constitutivo del Banco, a fin de proporcionar recursos a estos pequeños países del Caribe y hacerlo a un costo que no sobrepase sustancialmente el costo del financiamiento que otorga el Banco a los países miembros, se solicitan las siguientes dispensas de la política del Banco:

1. Ventanilla en dólares. a) la política de elegibilidad para los préstamos de la ventanilla de dólares, que exige destinar estos préstamos exclusivamente al financiamiento de subpréstamos a prestatarios del sector privado; b) la política que exige que los préstamos de la ventanilla de dólares del Banco se desembolsen con rapidez (en un plazo de 18 meses); y c) el límite de diez años para el plazo de vencimiento de las operaciones de dicha ventanilla.
2. La comisión de inspección y vigilancia, y la comisión de crédito que cobra el Banco.
3. Los criterios de habilitación de países a efectos de las adquisiciones para incluir a todos los países miembros del BDC y del BID. Se aplicarán las normas para adquisiciones y selección de consultores del BDC. Dichas normas, al igual que las del BID, han sido diseñadas para asegurar la equidad y la eficiencia económica en la adquisición de bienes y servicios.
4. El requisito de presentar anualmente cuentas auditadas del programa. Se propone requerir únicamente la presentación de las cuentas auditadas del prestatario. Esta práctica se aprobó en 1990 para la gestión de los préstamos 488/OC-RG y 758/SF-RG.

**LÍMITES CON
RESPECTO A LAS
ADQUISICIONES:**

Las adquisiciones cuyo costo estimado sobrepase la suma de US\$1,5 millones en el caso de las obras, de US\$300.000 en el de bienes, y de US\$200.000 en el de servicios de consultoría se someterán a licitación internacional. Se permitirán las adquisiciones por administración (si el BID está de acuerdo) por un máximo de US\$8 millones en el caso del préstamo FOE y

de US\$3 millones en el préstamo CO. El objetivo es facilitar los programas comunitarios de auto ayuda.

**PROCEDIMIENTO
ESPECIAL:**

El BDC podrá utilizar fondos del préstamo FOE en forma acelerada para invertirlos en el mercado de dinero y obtener ingresos para compensar en parte el alto costo de preparación de subpréstamos en los países beneficiarios.

I. MARCO DE REFERENCIA

A. Antecedentes

- 1.1 Seis países independientes (Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Santa Lucía, Saint Kitts y Nevis, y San Vicente y las Granadinas) y cinco territorios dependientes del Reino Unido (Anguila, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimán, Montserrat y las Islas Turcas y Caicos) son países miembros prestatarios del BDC pero no lo son del BID. A partir de ahora, se denominará "países" tanto a los países independientes como los territorios dependientes en toda referencia que se haga a ello en el documento. La población total de este grupo de países es de aproximadamente 600.000 habitantes.
- 1.2 La mayoría de los países pertenecientes a estos dos grupos son economías en las que la agricultura, el turismo y los servicios públicos desempeñan un papel importante (en el Cuadro 1 se presentan las estadísticas económicas de los países beneficiarios). El sector manufacturero, pese a su relativa importancia en unos pocos países, se ve limitado por la falta de economías de escala. El hecho de que el sector turístico sea uno de los más destacados es natural por razones evidentes. La agricultura plantea muchas más dificultades. Los plátanos y el azúcar son los principales cultivos de exportación. Sin embargo, debido a la pequeña superficie de los países y a la difícil orografía, las explotaciones son pequeñas y los costos de producción son más elevados para este tipo de productores que para muchos de sus competidores. En la mayoría de los países, se ha observado una declinación del sector agrícola como proporción del PIB; en cambio el turismo ha mostrado una tendencia al alza.
- 1.3 La proximidad a Estados Unidos y el acceso a los mercados preferenciales de Europa y América del Norte han sido factores determinantes de los principales mercados de exportación de los países beneficiarios del programa. Los países de la Unión Europea (UE) otorgan las preferencias de mercado a través de la Convención de Lomé y el Sistema General de Preferencias; Estados Unidos lo hace a través de la Iniciativa para la Cuenca del Caribe (ICC), y Canadá a través de CARIBCAN. Además, los países beneficiarios han recibido tradicionalmente grandes flujos de ayuda, normalmente de los mismos países que otorgan acceso preferencial a los mercados de importación.
- 1.4 Hasta hace poco, esta estructura económica resultaba adecuada, en la medida en que el crecimiento de los sectores turístico y agrícola daba empleo a una población cada vez más numerosa y era una fuente de ingreso tributario para el Estado. Combinadas con la asistencia externa, estas corrientes que recibía el sector oficial bastaban para sufragar los servicios públicos. Sin embargo, en los

últimos tiempos, los resultados no han sido tan buenos, ya que en varios países se ha producido una desaceleración del crecimiento económico y ha aumentado el desempleo.

- 1.5 Este deterioro del desempeño económico es una señal de que los problemas están empeorando y, por lo tanto, las perspectivas son poco halagüeñas. Entre 1990 y 1993, el crecimiento económico registró una fuerte desaceleración debido a una combinación de factores. En 1989, el huracán Hugo causó daños en las cosechas, las instalaciones turísticas y la infraestructura en varios países. Más recientemente, en 1995, otros dos huracanes - Luis y Marilyn - se dejaron sentir en algunas de las islas, causando a su vez grandes daños. Además, las puertas de los mercados extranjeros, que se abrieron gracias a la Convención de Lomé, la ICC y CARIBCAN, se están cerrando o, por lo menos, están abriendo menos resquicios en la medida en que el TLC está erosionando los beneficios que entrañaba esa apertura, y los competidores agrícolas de América Latina se esfuerzan por abrir el mercado europeo a su creciente producción de plátanos a un costo más bajo. También está disminuyendo la asistencia externa a medida que los principales donantes tienen que hacer frente a las urgentes demandas de los países de Europa oriental, Oriente Medio y Sudáfrica en un momento en que algunos de ellos sufren presiones políticas para justificar el monto de la asistencia externa que ofrecen a otros países. Por último, la emigración, que tradicionalmente ha sido la válvula de escape que ha aliviado en parte la presión de la pobreza, está siendo cada vez más difícil, porque cada vez son más los países que reducen las cuotas o limitan de alguna otra manera el número de emigrantes que están dispuestos a aceptar.
- 1.6 Para hacer frente a algunos de los problemas comunes a todos ellos, la mayor parte de los países beneficiarios del programa se han unido para formar la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS), cuyos objetivos son lograr una mayor integración de sus relaciones económicas, judiciales, políticas y monetarias. Los países de la OECS utilizan una moneda única, el dólar del Caribe Oriental, y tienen un solo banco central, el Banco Central del Caribe Oriental (BCCO).
- 1.7 Además, los países beneficiarios han tratado de resolver sus problemas económicos siguiendo la tendencia mundial de fomentar economías más abiertas. Se están levantando los controles de precios sobre la mayoría de los bienes y servicios financieros y se están reduciendo las barreras comerciales (iniciativa impulsada por la CARICOM) y se está instaurando un arancel externo común. Estos países han tratado además de recortar el costo oficial que entraña la participación en la economía internacional haciendo que la CARICOM o la OECS los representen en los foros internacionales, o, como en el caso del BCCO, estableciendo una sola institución en vez de tener una en cada país.

- 1.8 Estas iniciativas son necesarias para no quedarse al margen de la creciente competencia mundial en la búsqueda de oportunidades comerciales e inversión. Sin embargo, no bastan para garantizar la prosperidad. La reducción de los aranceles ha tenido efectos positivos y negativos: si bien ha reducido los costos para los consumidores y ha hecho más competitivas las exportaciones con insumos importados, estos beneficios se han producido a expensas de una reducción del ingreso público. Además, aunque los aranceles hayan bajado, las ventajas derivadas de esta reducción no han sido significativas porque la región no cuenta con un sector manufacturero de grandes dimensiones y porque en otros países también se ha observado una tendencia de reducir los aranceles, lo que ha creado una especie de competencia en la reducción de los obstáculos arancelarios.
- 1.9 Ya se han cosechado muchos de los beneficios derivados de las medidas antes mencionadas. De cara al futuro es muy importante que los países beneficiarios del programa hagan todo lo posible para reforzar el sector turístico - en el que tienen una clara ventaja comparativa - de tal manera que no se deteriore el medio ambiente, y para crear nuevas oportunidades diversificando su economía. Las Islas Caimán y las Islas Vírgenes Británicas se han beneficiado mucho con la creación de un marco normativo para las actividades extraterritoriales a fin de atraer a compañías financieras y comerciales. Aunque este es un sector delicado, puesto que el mismo marco normativo de bajos impuestos y escasa reglamentación que atrae estas actividades comerciales deseables también puede convertirse en un foco de lavado de dinero bajo la apariencia de actividades lícitas, no obstante sigue siendo objeto de gran demanda por parte de empresas legítimas que buscan un entorno de bajos impuestos para desarrollar sus actividades o una base de operaciones en un lugar agradable con fácil comunicación y acceso a América del Norte y del Sur y a Europa. Otra posibilidad atractiva es facilitar la creación de empresas de informática y de tecnología de telecomunicaciones, aprovechando la ventaja de que la población es anglófona y tiene un nivel de educación relativamente alto y que se encuentran en el mismo huso horario que Estados Unidos y Canadá. Este sector no ha explotado todavía al máximo su potencial, y es conveniente adoptar más medidas para la infraestructura necesaria en materia de comunicaciones y educación de la que depende esta clase de actividades. Análogamente es menester perseverar en las medidas encaminadas a diversificar la agricultura, ya que la tradicional concentración en el banano y la caña de azúcar crea una dependencia peligrosa de sólo dos mercados. El BDC trabaja activamente con sus países miembros prestatarios en estos y otros aspectos.
- 1.10 De hecho, los datos económicos siguientes muestran una trayectoria clara. Los países en que el turismo y las actividades extraterritoriales representan una proporción alta del PIB (Anguila, Antigua, las Islas Caimán, Saint Kitts, Islas Turcas y Caicos y las Islas Vírgenes Británicas) tuvieron en 1994 un PIB per cápita que,

en promedio, superó en más de 300% al de los países con una mayor participación de la agricultura (Dominica, Granada, Montserrat y San Vicente). (En Santa Lucía los dos sectores son importantes). Si bien es cierto que la belleza natural de una isla explica su atractivo como punto de destino turístico, la gran diferencia a favor de esas economías de servicio hace notar las ventajas y desventajas comparativas de la región.

Cuadro 1

ALGUNOS INDICADORES ECONÓMICOS DE LOS PAÍSES BENEFICIARIOS

INDICADORES	Anguilla		Islas Caimán		Antigua y Barbuda		Dominica		Granada		Montserrat		Saint Kitts y Nevis		Santa Lucía		San Vicente y las Granadinas		Islas Turcas y Caicos		Islas Virgenes Británicas	
	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994
Población (miles de personas)	9,8	9,9	29,1	31,3	64,5	64,2	72,8	73,5	95,5	97,0	10,6	10,4	42,0	42,0	139,9	142,7	108,4	107,4	13,8	14,6	17,0	17,8
PIB per cápita (miles de US\$)	6,8	6,2	24,3	27,8	7,1	7,7	2,7	2,8	2,7	2,8	5,7	5,8	4,6	5,0	3,6	3,6	2,2	2,4	6,3	6,4	14,2	15,6
Crecimiento del PIB	7,7%	7,0%	1,5%	5,0%	3,5%	5,3%	1,8%	1,0%	0,9%	2,5%	1,9%	1,0%	4,5%	3,2%	2,3%	2,2%	1,4%	2,0%	8,9%	1,4%	3,5%	3,5%
Tasa de desempleo	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	10,0%	8,3%	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.
Agricultura (porcentaje del PIB)	4,0	3,0	n.d.	n.d.	4,1	4,2	20,4	19,5	10,6	10,2	5,6	5,8	7,2%	6,2%	10,9%	9,9%	16,0%	15,3%	3,9	4,6	4,2%	3,0%
Turismo (porcentaje del PIB)	33,6	33,6	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	2,8	3,0	8,2	9,3	3,1	3,1	10,3%	10,7%	10,4%	11,5%	2,6%	2,7%	n.d.	n.d.	25,2%	28,5%
Sector Público (porcentaje del PIB)	13,5	13,0	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	18,4	18,4	10,0	9,7	18,0	17,3	17,4%	18,9%	13,2%	13,6%	16,5%	16,0%	n.d.	n.d.	15,7%	15,7%
Balanza en cuenta corriente (millones de US\$)	-10,6	-10,4	n.d.	n.d.	-19,2	-18,0	-19,1	-26,9	-28,3	-16,9	-5,1	-11,9	-23,8	-27,4	-52,8	-60,9	-25,5	-28,3	n.d.	n.d.	-26,6	-29,4
Superávit fiscal (millones de US\$)	-1,8	-2,0	-15,7	-2,5	n.d.	n.d.	-43,7	-60,9	-1,5	-6,1	-20,3	-19,8	-8,4	-10,3	-11,2	-16,9	-24,1	-45,5	n.d.	n.d.	-2,9	-3,4
Inflación	3,7%	4,0%	2,5%	3,1%	n.d.	3,5%	1,6%	1,6%	2,8%	2,6%	0,4%	2,8%	1,8%	2,6%	0,8%	2,6%	4,2%	0,7%	n.d.	n.d.	2,7%	4,2%

(No se dispone de estimaciones oficiales del desempleo para todos los países. En muchos de los países para los que no se dispone de estadísticas, las estimaciones no oficiales del desempleo sobrepasan el 20%).

B. Justificación del programa

- 1.11 Es importante señalar que incluso un enfoque agresivo en cuanto a la puesta en marcha de una política económica más adecuada no necesariamente reducirá la pobreza de manera importante, ya que el hecho de que se aplique una política económica mejor no compensa las desventajas de que los países en cuestión son pequeños, la emigración resulta difícil y los huracanes son frecuentes. Al menos, en el futuro más inmediato, estos países seguirán dependiendo muy considerablemente de una asistencia externa en disminución. En vista de esta situación, el Banco de Desarrollo del Caribe ha solicitado la creación del programa descrito en este documento de préstamo. Los recursos del programa se destinarán a financiar proyectos de desarrollo y a brindar asistencia técnica a estos dos grupos de países, así como a actividades de reconstrucción como consecuencia de los desastres naturales pasados y futuros.
- 1.12 Si esta operación se ejecuta, el Banco estará cumpliendo la obligación estipulada en el Convenio Constitutivo del Banco Interamericano de Desarrollo (Artículo III, Sección 1) de "financiar el desarrollo de cualquiera de los miembros del Banco de Desarrollo del Caribe". En la Octava Reposición del capital del Banco, se subraya el principio de respaldar a estos países, lo que faculta al BDC a recibir una parte de los recursos del FOE. Recientemente, algunos de estos países han manifestado la inquietud de que, aunque el Convenio Constitutivo establece el principio de que el Banco les brinde asistencia, dicha asistencia ha tenido un elevado costo y no han tenido acceso a los recursos que el Banco otorga en forma de donaciones. Por esta razón, la operación propuesta contempla una donación por concepto de asistencia técnica y otras características para mantener el costo de los recursos obtenidos en préstamo en un nivel razonablemente bajo.
- 1.13 El programa de préstamos del BDC hace hincapié en el desarrollo social, el alivio de la pobreza, el perfeccionamiento de los recursos humanos y en la protección del medio ambiente, así como en su tradición de otorgar crédito para el financiamiento de infraestructura. En esa misma línea, se prevé que la estrategia subregional del Banco, que se esbozará en un Documento Regional cuya terminación está prevista para el primer trimestre de 1996, reflejará el mandato establecido en la Octava Reposición, haciendo especial hincapié en la reducción de la pobreza, y en la equidad social, la integración y el medio ambiente. Esta operación propuesta contribuiría a plasmar esta convergencia de intereses y estrategias de desarrollo en planes y programas de desarrollo de carácter práctico que favorecerían a los países beneficiarios.

C. Integración

- 1.14 El proceso de integración en los países beneficiarios del programa cuenta con el respaldo de cuatro instituciones regionales importantes: la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECO),

el BDC, la Universidad de las Indias Occidentales y la CARICOM. La OECO se estableció en 1981 y asumió las funciones del Consejo de Ministros de los Estados Asociados de las Indias Occidentales y del Mercado Común del Caribe Oriental. La organización se ha ocupado sobre todo de cuestiones de comercio exterior, coordinación de políticas y provisión de servicios comunes. Pese a haberse logrado avances significativos en materia de coordinación de políticas, aún falta mucho por hacer para beneficiarse al máximo de esta cooperación. Existe una necesidad permanente de armonizar las políticas relativas a los incentivos fiscales, los impuestos, y la movilidad de capital y de adoptar un arancel externo común. Asimismo, falta mucho camino por recorrer para fomentar la movilidad de la mano de obra entre los países que integran la OECO.

- 1.15 La CARICOM ha logrado promover el Arancel Externo Común, que actualmente se encuentra en su segunda etapa. Los aranceles de los productos no agrícolas se han reducido a una tasa máxima del 35%, y para 1998, se ha fijado una meta del 5% al 20%. Además, la CARICOM es un eficaz instrumento de política en las negociaciones sobre comercio e inversión con otros países más grandes o con las asociaciones comerciales regionales, y cumple importantes funciones de carácter cultural.
- 1.16 A nivel global, el proceso de integración económica no ha tenido todo el éxito que muchos esperaban. El pleno logro de un "Mercado común del Caribe" sigue siendo un objetivo difícil de alcanzar. Por razones comprensibles, los países miembros de este bloque comercial obtendrán menos beneficios que las uniones más grandes y con una mayor diversificación económica, dado que la estructura de las exportaciones de este primer grupo de países tiende a ser muy parecida. Además, el costo de estos beneficios es alto, ya que los aranceles que se aplican a las importaciones constituyen una parte importante del ingreso fiscal de estos países.
- 1.17 El problema más importante que se plantea con respecto a las importaciones de los países beneficiarios del programa al resto del mundo, y en forma más general, de las exportaciones de los países de la CARICOM es determinar en qué condiciones la región seguirá disfrutando de acceso privilegiado a los mercados de Europa, Estados Unidos y Canadá, considerando que la adopción del TLC, la revisión de la política de la UE sobre importación de banano y la exitosa conclusión de las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT están deteriorando el acceso preferencial que tenían estos países.
- 1.18 En julio de 1994, 25 países de la Cuenca del Caribe firmaron un acuerdo por el que se creó la Asociación de los Estados del Caribe (AEC). Al servir de puente entre los países de la CARICOM y los países vecinos en gran medida hispanoparlante, la AEC brinda la oportunidad de estrechar la cooperación en sectores tales como el turismo, el transporte, la producción agrícola, el uso sostenible

de los recursos naturales, y la cooperación en la lucha contra los desastres naturales. Las actividades de este grupo aún no se han concretado.

D. Desastres naturales

- 1.19 De vez en cuando la región se ve azotada por huracanes y tormentas tropicales que causan grandes daños en la infraestructura, los edificios públicos y la propiedad comercial. En los diez últimos años se han producido aproximadamente diez de esas tormentas, y en algunos casos, las islas se ven afectadas por más de uno de estos desastres en un mismo año. Además, un volcán activo situado en la isla de Montserrat constituye a la hora actual una grave amenaza para la isla. En la mayoría de los casos, la asistencia para emergencias se otorga por medio de acuerdos bilaterales y a través de CDERA, el organismo local de ayuda para las emergencias. Sin embargo, la reconstrucción de la infraestructura dañada requiere normalmente un tiempo considerable y absorbe una parte significativa de los recursos financieros de los países. Con frecuencia, la asistencia del BDC es la única forma de financiar obras de reconstrucción de mayor envergadura.
- 1.20 En 1995 en un período de diez días, la región fue azotada por un huracán y una tormenta tropical, que afectaron a Anguila, Antigua y Barbuda, Dominica, y Saint Kitts y Nevis. Ambos desastres afectaron a Dominica. Los fuertes vientos (de hasta 140 millas por hora), las altas olas y las mareas de tormenta destruyeron una gran parte de la infraestructura - sobre todo puertos marítimos, caminos, redes de abastecimiento de electricidad, y defensas marítimas, así como parte de los aeropuertos, las redes de abastecimiento de agua, y los edificios públicos. La infraestructura social - escuelas, dispensarios de salud y viviendas - sufrieron grandes daños en Antigua y Barbuda, y Saint Kitts y Nevis. En algunas islas, los graves daños que experimentaron los sectores de producción y servicios, - banano, azúcar, pesca, avicultura y turismo - exacerbaron el efecto que produjo sobre la economía la destrucción de la infraestructura. Estas islas tienen economías pequeñas, con predominio, en la mayoría de los casos, de una sola actividad económica. Por lo tanto, la destrucción total del sector del banano en Dominica, del sector turístico en Anguila y los daños que sufrió la red ferroviaria que presta servicio al sector azucarero de Saint Kitts han supuesto un serio revés para la economía de la región. Los daños se estiman en unos US\$21 millones en Saint Kitts y Nevis, US\$300 millones en Antigua y Barbuda, US\$55 millones en Anguila y en US\$65 millones en Dominica.

E. Papel del BDC en los países prestatarios

- 1.21 El BDC tiene encomendada la labor de fomentar el desarrollo económico y la integración en el Commonwealth del Caribe en general, haciendo especial hincapié en las necesidades de los países menos desarrollados de la región. Desde su creación en 1970, se ha

convertido en la institución financiera con fines de desarrollo por excelencia para los países beneficiarios, y ha desempeñado también un papel muy importante en la prestación de asistencia financiera a los países más grandes (los que son países miembros del BID). Del total de US\$509 millones por concepto de préstamos pendientes de reembolso que se registraba al final de 1994, US\$153 millones corresponden a los países beneficiarios de la operación propuesta. El cuadro siguiente contiene detalles sobre los préstamos pendientes por país:

Cuadro 2

BDC - Resumen de préstamos pendientes al 31 de diciembre de 1994
(en miles de US\$)

País beneficiario	Fondo					
	RCO	FED (U)	FED (O)	ROFE	FFV	Total
Anguila	1.712	3.676	888	500		6.776
Antigua y Barbuda	2.281	1.944	2.504	960		7.689
Islas Vírgenes Británicas	11.258	7.471	2.853	703		22.285
Islas Caimán	23.537	1.314	339	1.874		27.064
Dominica	3.707	21.454	6.208	9.882		41.251
Granada	6.191	25.390	2.947	4.501		39.029
Montserrat	2.484	3.620	187	394		6.685
Saint Kitts y Nevis	2.583	12.415	2.235	2.782		20.015
Santa Lucía	14.104	17.468	12.079	10.980		54.631
San Vicente y las Granadinas	4.169	18.071	5.518	9.534	376	37.668
Islas Turcas y Caicos	2.010	1.641	755			4.406
Total (países objetivo)	74.036	114.464	36.513	42.110	376	267.499
Total (todos los países miembros prestatarios)	204.901	200.893	52.604	90.553	2.149	551.100

- 1.22 El BDC se ha convertido en un importante proveedor de crédito a largo plazo para el sector público de sus países prestatarios. A nivel global, el BDC concentra un 42% de la deuda externa pública, y respaldada por garantías públicas, pendiente de reembolso de los países integrantes de la OECO (excluido Antigua y Barbuda). El BDC ha manifestado su inquietud ante la posibilidad de que, a corto plazo, disminuya el financiamiento de inversiones del sector público procedente de otras instituciones multilaterales de crédito, como consecuencia de las restricciones financieras y de las políticas crediticias de los organismos multilaterales (sobre todo, las "políticas de graduación" del Banco Mundial (BM) y de la AIF).
- 1.23 Para poder atender a las crecientes necesidades de estos países en los próximos años, el BDC se propone: i) intensificar el diálogo

en materia de política con los países prestatarios, con otras instituciones financieras multilaterales, con los países donantes y con las instituciones de desarrollo para fomentar una acción concertada con respecto a los problemas de desarrollo que enfrentan los países prestatarios; ii) fortalecer sus actividades económicas y sectoriales; iii) movilizar un mayor volumen de recursos de los mercados de capital, tanto externos como regionales; iv) ampliar sus operaciones de crédito a una tasa anual del 3% en valores reales, manteniendo las concesiones de préstamos al sector público para programas sociales e infraestructura, y canalizando una mayor proporción de sus recursos al sector privado a través de un grupo más amplio de intermediarios financieros; v) ampliar el alcance de sus operaciones de concesión de crédito al sector público para el desarrollo de la infraestructura económica y social, incluidos la reducción de la pobreza, el perfeccionamiento de los recursos humanos y la protección del medio ambiente, y vi) aumentar el nivel de su cooperación técnica para el fortalecimiento institucional. Para alcanzar estos objetivos habrá que desplegar un considerable esfuerzo y será necesaria la colaboración con otras instituciones multilaterales de desarrollo que se ocupan de estas actividades.

- 1.24 La mayor parte de los recursos que el BDC asigna a préstamos convencionales procede de fondos propios, empréstitos en el mercado y de otros organismos multilaterales de crédito. El BDC ha lanzado dos emisiones en los mercados de capital. La primera en 1992, por US\$30 millones y la segunda en 1994 por US\$11,5 millones. Dichos títulos, que se colocaron a nivel privado, obtuvieron una calificación de AAA. El crédito que el BDC concede en condiciones más favorables proviene principalmente del Fondo Especial para el Desarrollo y de Otros Fondos Especiales del BDC. Con estos recursos concesionarios, el BDC otorga un gran volumen y una gran variedad de asistencia técnica a sus países miembros menos desarrollados.
- 1.25 El BDC desempeña también una importante función de asesoramiento en muchos aspectos, sobre todo, cuando preconiza la adopción de políticas macroeconómicas acertadas. La función de asesoramiento en materia de política económica que el BDC presta a sus países prestatarios sigue en aumento debido en parte a la creciente inquietud de estos países por su menor acceso a los recursos en condiciones concesionarias, a la necesidad de emplear esos recursos de la forma más eficaz en función del costo, y de formular y poner en práctica un conjunto coherente de medidas de política orientadas a fomentar la inversión privada y lograr una tasa de crecimiento económico elevada y sostenida. Las visitas que realiza a los países la alta administración del BDC, y la participación de los funcionarios en la reuniones del Grupo del Caribe para la Cooperación en materia de Desarrollo Económico, del Comité de Examen de Políticas de la OECD, y en otras reuniones regionales organizadas por la Comunidad del Caribe, el Banco Central del Caribe Oriental y

la OECO son los principales cauces a través de los cuales el BDC brinda asesoramiento en materia de política económica a sus países miembros prestatarios.

- 1.26 Cada vez más, el BDC ha venido participando en misiones conjuntas con otras instituciones para ayudar a las respectivas autoridades a desarrollar y poner en práctica reformas económicas. Las medidas que está adoptando actualmente el BDC para ampliar sus consultas con organismos internacionales y regionales dieron lugar en 1995 a la formalización de acuerdos con el Fondo Monetario Internacional (FMI) para que el BDC participe en las misiones de consulta del Artículo IV que esa institución realiza con los países de la OECO. Además el BDC comparte funciones con el Banco Mundial en lo relativo al Grupo Consultivo para el Desarrollo Económico del Caribe (CGCED). También desempeña una función crucial de asesoramiento a los países de la OECO en la preparación de Documentos de Estrategia Económica a Mediano Plazo, preside las reuniones del subgrupo del CGCED relativa a los territorios dependientes del Reino Unido y prepara la documentación de dichas reuniones.

F. Experiencia del Banco y otras instituciones

- 1.27 El BID ha otorgado cinco préstamos y financiado once cooperaciones técnicas no reembolsables al BDC. El último programa de préstamos, aprobado en 1984, constaba de un crédito multisectorial y componentes para estudios previos a la inversión y fortalecimiento institucional. Se aprobaron subpréstamos para inversiones en las Islas Caimán, Jamaica, las Bahamas y Santa Lucía en los países no miembros. El fortalecimiento institucional ayudó al BDC a mejorar los sistemas de información para la administración, y su capacidad de evaluación ex post, contribuyó a capacitar al personal de los países miembros prestatarios del BDC en técnicas de preparación y gestión de proyectos, y permitió a la institución adquirir experiencia en la determinación de las tarifas en función del costo marginal. En general se cumplieron los objetivos del programa, si bien surgieron algunas dificultades que deberían evitarse en la operación propuesta.
- 1.28 Se han producido algunos problemas relativos a la lentitud de los desembolsos de los subpréstamos. Las principales causas han sido: retrasos en el cumplimiento de las condiciones previas para los subpréstamos; insuficiencia de fondos de contrapartida, y el hecho de que la puesta en marcha de los proyectos se haya producido a un ritmo más lento de lo previsto, debido a la limitada capacidad de ejecución de los países beneficiarios. En consecuencia, se aplicó el período de desembolso de siete años dispuesto en el programa de 1984. La experiencia acumulada con la ejecución de la operación de 1984 contribuirá a reducir estos retrasos; sin embargo, no será posible eliminar todas las trabas, como el requisito común de que todos los contratos de préstamo sean aprobados por el Parlamento, y, por consiguiente, en la operación propuesta también se aplicará un programa de desembolsos de siete años.

- 1.29 Desde el punto de vista del BDC, también se han producido algunos problemas debido al requisito de que se respeten las prioridades sectoriales del Banco y se cumpla la reglamentación de ambas instituciones con respecto a las adquisiciones. Asimismo, el BDC ha hecho notar que le resulta costoso cumplir el requisito del Banco relativo al envío de estados financieros auditados de los programas del BID conforme al formato establecido en AF-300; y señala que la mayoría de esta información figura en su informe anual, que verifica una de las seis principales firmas de auditores y es aceptado por los países miembros. Por último, los países miembros prestatarios del BDC han incurrido en grandes pérdidas de divisas como resultado de las operaciones financiadas con préstamos del BID y del Banco Mundial denominados en unidades de cuenta. Para evitar futuras pérdidas, los prestatarios han venido pagando por anticipado estos préstamos en la medida de lo posible, y se muestran reacios a asumir nuevas obligaciones a menos que éstas estén denominadas en dólares.
- 1.30 Muchos de estos problemas se resolvieron durante la ejecución de los préstamos 758/SF-RG y 488/OC-RG. Actualmente los problemas relativos a la capacidad de absorción de los países prestatarios se prevén y se corrigen con más precisión. Los problemas relacionados con las adquisiciones se han reducido al mínimo, en parte, desglosando los proyectos por componentes que se financien por separado utilizando fondos del BID o del BDC, y siguiendo las prácticas que en materia de adquisiciones aplica la institución que financia el componente concreto. En cuanto al problema de los costos que entraña la preparación de cuentas especiales auditadas para el BID, se ha resuelto, con el acuerdo por parte del Banco, aceptar las cuentas auditadas estándar del BDC siempre y cuando se elaboren conforme a las normas contables internacionales. Durante todo este período, la relación de prestatario y prestamista que existía entre el BID y el BDC se ha convertido en una relación de respeto y cooperación mutuos en muchos frentes. Cabe señalar como ejemplo reciente, la designación del BDC como agente del FOMIN en la preparación y la administración de proyectos, y su función de cofinanciamiento en el Programa de Desarrollo de la Universidad de las Indias Occidentales. El BDC también está contribuyendo a encauzar US\$150.000 en fondos de cooperación técnica para emergencias a países afectados por el huracán Luis.
- 1.31 El BM aprobó recientemente su sexto préstamo al BDC, por un equivalente de US\$31 millones. Este préstamo se compone de fondos procedentes del CO y de recursos en condiciones concesionarias. Se han producido retrasos en la ejecución de los subpréstamos, debido a los mismos problemas de limitaciones de la capacidad de absorción, que se han abordado como se indicó anteriormente.

II. EL PROGRAMA

A. Objetivos y descripción del programa

- 2.1 El programa tiene por objeto fomentar el desarrollo de los países beneficiarios mediante la provisión de financiamiento para los siguientes fines: i) desarrollo de la infraestructura; ii) reparaciones de los daños causados por los desastres naturales; iii) proyectos sociales, y iv) asistencia técnica para labores relacionadas con los subpréstamos del programa. El programa se compone de tres proyectos. El primero de ellos consiste en un préstamo al BDC por un monto de US\$20 millones procedente del Capital Ordinario del Banco. Los recursos de este préstamo se utilizarán para financiar subpréstamos que se otorgarán a los países beneficiarios. El segundo proyecto consiste en un préstamo al BDC por US\$17 millones procedentes del Fondo para Operaciones Especiales del Banco, que se destinará a financiar subpréstamos a los países beneficiarios que reúnan las condiciones para recibir los recursos concesionarios del BID ("Países habilitados para recibir financiamiento de la AIF", a saber, Dominica, Granada, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas). Al BDC se le permitiría combinar recursos del CO con recursos del FOE en sus préstamos a los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF, si a juicio del BDC ello resultase conveniente para distribuir los recursos del FOE entre un mayor número de proyectos. El último componente del programa consiste en una donación no reembolsable de asistencia técnica a fin de fortalecer la capacidad del BDC para ayudar a los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF a hacer frente a problemas relativos al medio ambiente y a los sectores sociales y a identificar, preparar y administrar proyectos.
- 2.2 Préstamo financiado con recursos del CO: este componente de la operación propuesta sería un préstamo por un monto de US\$20 millones de la ventanilla en dólares del Banco con un vencimiento final de 25 años. El BDC figurará como prestatario oficial. El préstamo que otorgue el Banco y los activos que cree el BDC con recursos del Banco, se registrarán en la partida de recursos de Capital Ordinario en los libros del BDC. Los recursos se destinarán a financiar una serie de subpréstamos a favor de prestatarios del sector público en los sectores designados como beneficiarios, como se describe más adelante en la Sección C. Se efectuarán desembolsos periódicos para financiar los desembolsos de los subpréstamos contemplados en el subprograma. Se aplicarán las tasas de interés normales del Banco.
- 2.3 El BDC re presta esos fondos a tasas de interés que toman en cuenta el costo de dichos fondos y los márgenes para cubrir los costos de administración y ganancias previstas. Por lo tanto, los subprestatarios estarían pagando comisiones en dos niveles: las que cobra el BDC en adición a la comisión de crédito y la comisión de inspección y vigilancia que cobra el BID. Para dar apoyo a los

países beneficiarios a tasas que no sean sustancialmente más altas de las que se les aplicaría si fueran miembros del BID, se solicita la dispensa de las dos comisiones mencionadas, que cobra el BID. El impacto financiero que tendría sobre el BID la dispensa solicitada es pequeño; sin embargo, otros prestatarios tendrán que compensar este ingreso no percibido, conforme a la metodología de focalización del ingreso que aplica el Banco.

- 2.4 **Préstamo financiado con recursos del FOE:** conforme a lo establecido en la Octava Reposición del capital del Banco, se recomienda que el componente del FOE para esta operación ascienda a US\$17 millones. Estos fondos se desembolsarán a petición del BDC en forma periódica o de una sola vez, después de que se haya firmado el acuerdo de préstamo y se hayan cumplido todas las condiciones previas. El plazo de vencimiento final será de 40 años. El BDC figurará como prestatario oficial. El préstamo que otorgue el Banco y los activos que cree el BDC con estos recursos, se registrarán en la partida de Otros Recursos de Fondos Especiales en los libros del BDC. Los recursos se destinarán a financiar una serie de subpréstamos en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF, como se describe más adelante en la Sección C. Se aplicarán las tasas de interés normales del Banco, y el BDC ha solicitado una dispensa de las comisiones como en el caso anterior.
- 2.5 **Donación de asistencia técnica:** los recursos de asistencia técnica se destinarán a: i) financiar una serie de intervenciones en materia de medio ambiente y en los sectores sociales en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF, ii) identificar, preparar y administrar proyectos; y iii) remunerar a profesionales en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF por su participación en conferencias y seminarios patrocinados por el BID (en el Anexo II se describe este componente con mayor detalle). Si bien la mayor parte de estos recursos se asignarán a intervenciones de más alto nivel, encaminadas al fortalecimiento de las instituciones participantes o a mejorar la política con respecto al medio ambiente y los sectores sociales, también se prevé prestar asistencia para proyectos a nivel más comunitario a fin de resolver problemas apremiantes.
- 2.6 **Los subpréstamos financiados con recursos provenientes del CO del Banco** serán represtados a una tasa de interés variable en los términos y las condiciones que se determinen conforme a la política de tasas de interés del BDC, que incorpora un margen de beneficio al costo de los fondos; dicho margen se calcula de conformidad con la política del BDC de establecer metas con respecto al ingreso. En cuanto a los subpréstamos financiados con recursos procedentes del FOE del Banco, la tasa de interés se fijará en un nivel que refleje el bajo costo de los fondos, más un margen por concepto de gastos de administración.

B. Costos y financiamiento

Cuadro 3
Actividades de financiamiento planificadas por el BDC
en los países beneficiarios durante el período 1996-1999

FONDO	FINANCIAMIENTO TOTAL		DEL CUAL: BID	
	US\$'000	%	US\$'000	%
Recursos del capital ordinario	100.000	65,2	20.000	20,0
Recursos de fondos especiales	42.000	27,4	17.000	40,5
Asistencia técnica, donación	1.000	7,3	1.000	100,0
TOTAL	143.200	100,0	38.000	26,5

C. Inventario provisional de subpréstamos

- 2.7 De conformidad con la política preliminar del Banco sobre préstamos a instituciones financieras subregionales (que se describe en los párrafos 3.23-3.24), los subpréstamos no se determinarán en el momento de aprobación de esta operación, sino que el BDC los seleccionará conforme a sus criterios habituales de composición de la cartera, en los que se hace hincapié en la tasa de rendimiento económico de los proyectos, teniendo en cuenta la medida en que cumplen los criterios de medio ambiente. Dichos criterios son muy similares a los que aplica el BID. El inventario de operaciones pendientes del BDC incluye varios subpréstamos que probablemente habrían de financiarse con recursos del BID. Estos posibles subpréstamos son un buen indicador de las actividades de desarrollo que el BDC probablemente realizará en los próximos años. A continuación se ofrece una breve descripción de los mismos.

Cuadro 4

PAÍS	PROYECTO	SECTOR	FINANCIAMIENTO		
			CO	FOE	TOTAL
Montserrat	Mejora y mantenimiento de caminos	Transporte	3,00		3,00
Montserrat	Segundo proyecto de energía	Energía	5,00		5,00
Regional-OECO	Fortalecimiento institucional	Agricultura	2,00	2,00	4,00
Saint Kitts y Nevis	Programa de mejora y gestión de caminos en Nevis	Transporte	3,00		3,00
Islas Caimán	Pedro St. James	Turismo	5,79		5,79
San Vicente y las Granadinas	Proyecto de alcantarillado en Kingstown	Agua y alcantarillado	2,25	2,25	4,50
Islas Turcas y Caicos	Segundo proyecto portuario	Transporte	1,75		1,75
TOTAL GENERAL			22,79	4,25	27,04

D. Capacidad de ejecución del BDC

- 2.8 Los funcionarios del BDC realizan inspecciones periódicas de las obras, las instalaciones y los bienes financiados con los préstamos de la institución, y verifican los registros, la documentación y la contabilidad de los proyectos. Estos exámenes abarcan los aspectos institucionales, financieros y técnicos de los proyectos. La frecuencia de las visitas y de los informes depende de la fase de ejecución y de la probabilidad de que un proyecto cumpla sus objetivos. En los cinco últimos años, el BDC ha supervisado la ejecución de 102 proyectos al año, en promedio, y la institución podrá absorber el aumento de la carga de trabajo derivado de los proyectos que habrán de financiarse en el marco de esta operación. El equipo encargado del proyecto ha examinado muestras de los informes elaborados por el BDC y concluyó que se ajustan a las normas establecidas por el Banco. En las funciones de supervisión que realiza la Representación se incluye el examen de los informes del BDC que se preparen en el marco de su propio programa de inspecciones.
- 2.9 Los recursos del programa se irán comprometiendo a lo largo de un período de cuatro años y se desembolsarán en un plazo de siete años. En el siguiente cuadro se indica el programa provisional de compromisos y desembolsos durante la etapa de ejecución.

Cuadro 5

	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5	Año 6	Año 7	Total
Compromisos	5,00	5,00	5,00	5,00				20,00m
	5,00	4,00	4,00	4,00				17,00m
Desembolsos	1,25	3,75	4,00	5,00	3,75	1,25	1,00	20,00m
	1,25	3,50	3,50	4,00	3,00	1,00	0,75	17,00m
Total de desembolsos	2,50	7,25	7,50	9,00	6,75	2,25	1,75	37,00m

E. Adquisiciones

- 2.10 En general, las políticas y los procedimientos que aplica el BDC con respecto a las concesiones de los contratos de obra y las adquisiciones de bienes se ajustan bastante a los que utiliza el BID en materia de publicidad, marcas comerciales, requisitos de garantía y seguro, y en lo que se refiere a los procedimientos que rigen la administración del proceso de licitación. Análogamente, las políticas que aplica el BDC para seleccionar a los consultores son en esencia idénticas a las del BID. Las concesiones de obras que exceden de US\$750.000 y las que sobrepasan la cifra de US\$1 millón, por concepto de adquisición de bienes y concesión de obras, se realizan mediante licitación competitiva internacional, y se anuncian en Development Business, prensa local y embajadas de los países habilitados. Si el costo estimado de los bienes y servicios es inferior a los límites antes indicados, la adquisición se efectúa al precio más económico.
- 2.11 En la ejecución del programa respaldado por los préstamos 488/OC-RG y 758/SF-RG se siguieron tanto los procedimientos de adquisición establecidos por el BDC, como los del BID, lo que ocasionó graves problemas en la administración de los préstamos para los países prestatarios, así como para el BDC. La aplicación de procedimientos uniformes contribuiría a reducir al mínimo este tipo de problemas.
- 2.12 Teniendo en cuenta que es necesario facilitarle al BDC las tareas de administración del programa, y que la respuesta frente a los desastres naturales en particular ha de ser oportuna, se recomienda aplicar los procedimientos de adquisición del BDC en las adquisiciones de bienes y servicios ateniéndose a las siguientes disposiciones:
- Sólo los países miembros del BID y el BDC tendrán derecho a utilizar sin restricciones los recursos de los préstamos para efectuar adquisiciones.
 - Con respecto al uso de los recursos para fines de reconstrucción con carácter de emergencia, el Directorio Ejecutivo del BDC

podrá otorgar una dispensa de sus procedimientos de adquisición, a fin de facilitar una respuesta inmediata.

- c. Previa consulta con el BID, permitir la utilización de los recursos de los préstamos para financiar la ejecución de obras por administración, incluidos los programas de autoayuda comunitaria, hasta un monto máximo de US\$8 millones si se trata de un préstamo financiado con recursos del FOE, y de US\$3 millones en el caso de un préstamo procedente del CO.
- d. La contratación de servicios en el caso de obras con un costo estimado superior a US\$1,5 millón, de adquisición de bienes por un valor que exceda de US\$300.000, y de servicios de consultoría cuyo costo sobrepase la cifra de US\$200.000, deberá realizarse utilizando el procedimiento de licitación pública internacional, de conformidad con las directrices del BDC en materia de adquisiciones.
- e. El BID se reserva el derecho de realizar, en cualquier etapa del proceso de adquisiciones, exámenes ex-ante o ex-post de los procedimientos que se estén aplicando.
- f. Todas las propuestas pueden ser rechazadas, previa consulta con el BDC, si la oferta más baja sobrepasa el monto estimado en una cantidad tal que justifique con razón el rechazo. En estos casos, y con la aprobación del BDC, el organismo encargado de la ejecución puede convocar una nueva licitación, en la que podrán participar como mínimo los licitantes originales, pero no podrá negociarse un contrato con ningún postor.

F. Cuestiones relativas al medio ambiente

- 2.13 El BDC aplica políticas y procedimientos similares a los del BID en materia de medio ambiente; por lo tanto, no se recomienda efectuar ningún cambio al respecto. Sin embargo, los países pequeños requieren cierta asistencia en la preparación de los proyectos de préstamo y en términos más generales en el desarrollo y en la ejecución de políticas ecológicamente acertadas. En la sesión del CMA celebrada el 20 de febrero de 1996, se recomendó que el programa incluyera un servicio de asistencia técnica para ayudar a los países beneficiarios a abordar cuestiones relacionadas con el medio ambiente, y sobre todo, para lograr que los prestatarios estén en condiciones de elaborar proyectos de inversión de conformidad con la política del BDC en materia de medio ambiente. En el Anexo II se describe en qué consiste dicha asistencia técnica.

G. Evaluación, inspección y supervisión del programa

- 2.14 La Representación del BID en Barbados tendrá encomendadas las funciones administrativas en la ejecución del programa. Los exámenes se efectuarán a partir de los numerosos informes que elabora el BDC en la gestión de sus actividades, y éstos se

complementarán con visitas a la institución y, si procede, al emplazamiento de los proyectos. El BDC prepara informes periódicos para la alta administración y la Junta Directiva, para cerciorarse de que se están aplicando controles financieros y que la cartera de proyectos se está gestionando adecuadamente. Los informes de evaluación y supervisión de los proyectos, así como el recientemente introducido informe de Ejecución del Proyecto y de Gestión de Calidad de la Cartera, contienen la información y las bases de datos necesarias para seguir la marcha con respecto a la evolución y la ejecución de los proyectos. También se preparan informes trimestrales sobre la situación de los desembolsos y los proyectos que se están ejecutando. Estos informes constituyen el marco para el examen anual que realiza el BDC de su cartera de préstamos, y en ellos se hace hincapié en el desempeño de las entidades encargadas de la ejecución. Los datos que aparecen en estos informes se revisarán para constatar que se estén cumpliendo los indicadores verificables que se establecen en el análisis del marco lógico. Estos criterios determinan los objetivos relativos a la aprobación y la ejecución de los préstamos y la asistencia técnica. Además, el BDC presentará al Banco estados financieros de sus recursos de capital ordinario, del Fondo Especial para el Desarrollo y de Otros Fondos Especiales en el plazo de los 180 días siguientes al cierre de cada ejercicio fiscal.

H. Desembolsos

- 2.15 Se prevé que los dos préstamos se desembolsarán en montos mínimos de US\$3 millones. Se podrá desembolsar hasta el 100% del préstamo FOE sujeto a disponibilidad de fondos. Se podrá adelantar al BDC hasta un máximo equivalente al 25% de la donación.

III. PRESTATARIO Y ORGANISMO EJECUTOR

A. Introducción

- 3.1 El BDC será el prestatario y el organismo ejecutor. En 1970 la institución contribuyó al crecimiento y al desarrollo económicos de sus países miembros en la región del Caribe y fomentó la cooperación y la integración económicas entre todos ellos. El BDC fue creado por 16 gobiernos del Commonwealth del Caribe ^{1/} y dos países miembros no pertenecientes a la región, a saber, Canadá y el Reino Unido. Posteriormente ingresaron Venezuela, Colombia, México, Anguila, Francia, Italia y Alemania, en este orden. Holanda no es país miembro, pero es un donante que respalda los programas sociales. Estados Unidos ha contribuido a programas especiales en varios sectores. El BM ha sido un prestamista habitual del BDC, y el BID ha otorgado préstamos al BDC principalmente para fines de représtamo a los Estados más pequeños del Caribe que son miembros del BDC pero no lo son del BID. En el Convenio Constitutivo del Banco (Artículo III, secciones 1 y 4) se estableció esta relación especial que se reafirmó en la Octava Reposición del Capital del Banco.

B. Aspectos Institucionales

- 3.2 El BDC administra cuatro fondos de recursos: Los recursos de capital ordinario (RCO) del banco, y tres fondos para fines especiales. Uno de ellos, el Fondo Especial para el Desarrollo, se utiliza para efectuar préstamos con fines de desarrollo sumamente prioritarios, que exigen plazos de vencimiento más largos, períodos de gracia más prolongados, o tasas de interés más bajas que en el caso de las operaciones ordinarias. Un segundo fondo de recursos, el "Otro Fondo Especial" también se emplea para otorgar préstamos en condiciones concesionarias, pero los contribuyentes son sobre todo países no pertenecientes al BDC. El tercer fondo, el Fondo Venezolano de Fideicomiso, se utilizó para financiar préstamos a tasas de interés no concesionarias. La magnitud de este fondo es mucha menor que la de los otros componentes del BDC.

En el cuadro siguiente, se indica la magnitud relativa de las cuatro fuentes de recursos del BDC:

^{1/} La Comunidad de las Naciones del Caribe está integrada por doce países independientes - Antigua y Barbuda, las Bahamas, Barbados, Belice, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Saint Kitts y Nevis, y Trinidad y Tobago - y cinco territorios dependientes del Reino Unido, a saber, Anguila, Islas Caimán, Montserrat, Islas Turcas y Caicos, y las Islas Vírgenes Británicas.

BANCO DE DESARROLLO DEL CARIBE

Capital ordinario y recursos de fondos especiales
(en miles de US\$ al 30 de junio de 1995)

	ACTIVOS TOTALES
Capital Ordinario	351.284
Fondo Especial para el Desarrollo	472.929
Otros Recursos Especiales	165.800
<u>Fondo Venezolano de Fideicomiso</u>	<u>5.546</u>
TOTAL DE ACTIVOS	995.559

- 3.3 El capital suscrito del BDC se divide en acciones pagadas y en acciones exigibles. Al 30 de junio de 1995, el capital suscrito del BDC ascendía a US\$648 millones, y de esta cifra, US\$143 millones corresponden a capital pagado. Conforme a la carta orgánica del BDC, los países miembros de la región deben mantener un 60% de las acciones del BDC. Al final de 1994, esta proporción era del 61%.
- 3.4 Todas las facultades del BDC están encomendadas a su Junta de Gobernadores. A cada país miembro le corresponden un Gobernador y un Suplente 2/. El poder de votación corresponde aproximadamente al número de acciones que tiene el país, con un ligero sesgo que favorece a los países miembros más pequeños. La Junta de Gobernadores ha delegado en el Directorio Ejecutivo todas sus atribuciones salvo unas pocas. El Directorio Ejecutivo se compone de 17 miembros, de los cuales doce son nombrados por los Gobernadores que representan a países de la región. El BDC es un organismo internacional y tiene la condición, las inmunidades, las exenciones y los privilegios comunes a todos estos organismos.
- 3.5 La Junta de Gobernadores se reúne una vez al año, pero también pueden convocarse reuniones en caso de necesidad. El Directorio Ejecutivo se reúne habitualmente seis veces al año y tiene a su cargo la política general y la orientación de las operaciones del BDC. Los Directores toman decisiones con relación a los préstamos, las garantías y otras inversiones que realiza el BDC, el programa de empréstitos, la asistencia técnica y otras operaciones de la institución. Además, aprueba el presupuesto administrativo del BDC y presenta anualmente las cuentas correspondientes a cada ejercicio financiero a la Junta de Gobernadores para su aprobación. El Presidente del BDC es también el Presidente del Directorio

2/ Con la excepción de Montserrat, las Islas Vírgenes Británicas, las Islas Caimán, las Islas Turcas y Caicos, y Anguila, que eligen un Gobernador común.

Ejecutivo, se encarga de la organización de las operaciones del banco, incluidos los nombramientos de personal y la formulación de las propuestas de préstamo.

- 3.6 En el Apéndice I se presenta el organigrama del BDC. La institución cuenta con dos vicepresidencias, una que se encarga de las operaciones y la otra de los servicios gerenciales. El Departamento de Proyectos y el Departamento de Economía y Programación dependen del Vicepresidente de Operaciones. Los departamentos de Finanzas, Asuntos Jurídicos, Recursos Humanos y Servicios de Gestión, dependen del Vicepresidente de Servicios Gerenciales, quien es, además, el Secretario del Banco. El Consejo Asesor del Presidente es el Comité más importante del BDC y está integrado por los dos vicepresidentes y los Directores de los departamentos de Finanzas, Proyectos, Economía y Programación, y de Asuntos Jurídicos. Se reúne al menos una vez a la semana para analizar cuestiones sobre las que debe decidir la alta administración.
- 3.7 La carta orgánica del BDC le confiere las siguientes atribuciones:
- a. Ayudar a los países miembros de la región a coordinar sus programas de desarrollo, para utilizar con más eficacia sus recursos, reforzar la complementariedad de sus economías y fomentar una expansión ordenada de sus intercambios internacionales.
 - b. Movilizar, dentro y fuera de la región, recursos financieros complementarios para el desarrollo regional.
 - c. Financiar proyectos y programas que contribuyan al desarrollo de la región o de cualquiera de los países miembros.
 - d. Proporcionar asistencia técnica a los países miembros de la región, en especial emprendiendo o contratando estudios sobre la factibilidad de las inversiones y colaborando en la identificación y la formulación de propuestas de proyectos.
 - e. Fomentar la inversión pública y privada en proyectos de desarrollo por diversos medios, entre ellos ayudando a las instituciones financieras de la región y respaldando la creación de consorcios.
 - f. Cooperar y asistir en otras iniciativas regionales encaminadas a promover instituciones financieras tanto regionales como controladas a nivel local, y un mercado regional de ahorro y crédito.
 - g. Fomentar y alentar el desarrollo de mercados de capital dentro de la región, y
 - h. Realizar y promover toda clase de actividades que puedan coadyuvar a la consecución de sus fines.

- 3.8 Las operaciones de concesión de crédito del BDC se dividen en dos grandes categorías: las operaciones ordinarias y las operaciones especiales. Las primeras son las que se financian con los recursos de capital ordinario de la institución; las segundas se realizan en condiciones más concesionarias y se financian con otros recursos de fondos especiales del banco. En un mismo proyecto pueden conjugar aspectos que se financian como operaciones ordinarias, y otros que se financian como operaciones especiales. El BDC está facultado para otorgar préstamos y realizar inversiones a favor de entidades públicas y privadas. Sin embargo, los préstamos directos y las inversiones en empresas del sector privado representan sólo una pequeña parte de sus actividades. Ello es una muestra de la cautela con que el BDC asume estos riesgos, así como del requisito de que los proyectos del sector privado tengan un efecto importante sobre el desarrollo. Además, el BDC considera prioritarias las necesidades de sus países miembros menos desarrollados, y una gran parte de sus Operaciones Especiales se orientan a este grupo de países.
- 3.9 En sus préstamos financiados con recursos del capital ordinario, el BDC cobra una tasa de interés variable que se determina semestralmente conforme al cálculo de los objetivos establecidos con respecto al ingreso. Actualmente, esta tasa es del 7,75% (a efectos de comparación, la tasa que aplica el BID a los préstamos del CO es de 6,89%). En los préstamos financiados con recursos del capital ordinario, el BDC cobra además una comisión de compromiso del 1% anual sobre los montos no desembolsados, y para los préstamos a las empresas del sector privado una comisión inicial del 1%. Además, los prestatarios del sector privado pagan dos puntos porcentuales por encima de la tasa que se aplica a los recursos del capital ordinario. La mayoría de los préstamos son reembolsables en un plazo máximo de 17 a 22 años, salvo los otorgados al sector privado, en cuyo caso es de 14 años. En las operaciones especiales se aplican tasas de interés fijas durante todo el período de reembolso del préstamo. Dichas tasas se determinan de tal manera que reflejen el bajo costo de los fondos más un margen por concepto de gastos de administración. Cada país paga una tasa de interés diferente, que depende del fin para el que se solicite el préstamo y de la clasificación que hace el BDC de sus países miembros prestatarios conforme a su habilitación para recibir financiamiento en condiciones concesionarias.
- 3.10 El BDC envía misiones de programación a tres o cuatro países cada año. Estas visitas se complementan con reuniones que se celebran en fechas que coinciden aproximadamente con la reunión anual de la institución, y con la información que el BDC obtiene cuando ayuda a preparar el programa de inversiones públicas de los países miembros (el BDC realiza esta labor para varios de los países miembros más pequeños). Este proceso permite establecer un inventario de préstamos. Posteriormente, se forman equipos para preparar los proyectos, dirigidos por un jefe de equipo. El equipo en cuestión elabora un informe de evaluación que se defiende ante el Comité de

Préstamo. Las operaciones aprobadas por este Comité se someten a la aprobación del Directorio Ejecutivo. En una evaluación reciente de la gestión y ejecución de su cartera, el BDC determinó que muchos retrasos en la ejecución se produjeron porque los organismos competentes no tenían una idea clara sobre el diseño final de los proyectos. Por consiguiente, el BDC considera conveniente adoptar un enfoque más participativo, y ahora incluye en el equipo del proyecto a representantes de la contraparte local. Los resultados iniciales de este proceso han sido muy alentadores.

- 3.11 En la evaluación de los proyectos, el BDC tiene en cuenta las características técnica, comerciales, financieras, económicas, jurídicas, organizativas y gerenciales, ambientales y sociales de los mismos, sus efectos sobre el desarrollo general del país, su contribución a la eliminación de las deficiencias económicas, la capacidad del país prestatario para atender el servicio de un volumen adicional de deuda, la adopción de las tecnologías apropiadas para aumentar la productividad, y la creación de nuevas oportunidades de empleo. El BDC también tiene en cuenta la capacidad del prestatario para obtener financiamiento de otras fuentes en términos y condiciones que a su juicio sean razonables. La institución exige a los prestatarios que realicen una evaluación del impacto ambiental para asegurarse de que los proyectos estén bien concebidos y sean viables y de que, en la etapa de diseño, se tomen en consideración las posibles consecuencias ecológicas.
- 3.12 Conforme a la política general del BDC de contener los costos, las principales prioridades del presupuesto para 1996 son: i) ampliar las actividades en el sector social; ii) mejorar la calidad de la cartera, y iii) aumentar la eficiencia y la eficacia de la institución en todos los terrenos. El BDC cuenta con 194 funcionarios (incluidos cuatro consultores) para el desempeño de sus actividades.

C. Análisis financiero

- 3.13 Recursos del capital ordinario: Los datos financieros auditados del BDC correspondientes a 1993 y 1994, y las cifras pro-forma que ha elaborado la administración para 1995 se presentan en el Apéndice II. Durante este período, los activos totales por concepto de recursos de capital ordinario han aumentado de US\$314 millones a US\$348 millones. La cartera de préstamos ha seguido una evolución similar, aumentando de US\$176 millones a US\$209 millones. La mayor parte del financiamiento para los recursos del capital ordinario del BDC tienen su origen en capital pagado y utilidades no distribuidas. El nivel de endeudamiento con respecto al capital propio es muy bajo, incluso para un banco multilateral de desarrollo. Las directrices operativas del BDC le exigen limitar el total de préstamos, las garantías y compromisos de préstamo al 133%, como máximo, de la suma del capital pagado, las reservas ordinarias, y el 85% del capital exigible de sus

países miembros que también son miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). El volumen efectivo de sus préstamos se ubica holgadamente dentro de esas limitaciones. Algunos recursos obtenidos en préstamo proceden de los bancos multilaterales de desarrollo y de los mercados internacionales de capital. A finales de 1994, el volumen total de estos recursos ascendía a US\$97 millones.

- 3.14 Además, el BDC presenta una sólida situación de liquidez. En cada uno de estos períodos, el efectivo y los títulos negociables superaron con creces la cifra de los pasivos totales. El BDC procura mantener su liquidez total como mínimo en un nivel del 40% de los compromisos no desembolsados o en un nivel equivalente a las necesidades de financiamiento de tres años si esta cifra fuese mayor que la anterior.
- 3.15 En 1993, las utilidades del BDC generadas por los recursos del capital ordinario ascendieron a US\$12,8 millones. En 1994, se redujeron ligeramente a US\$11,8 millones, debido a que se produjo un descenso del margen de interés y del ingreso procedente de las inversiones. Se calcula que el ingreso neto en 1995 fue de US\$15,5 millones. Este aumento se debió a la disminución de los gastos por concepto de intereses y a la eliminación de las reservas para préstamos que habían dejado de ser necesarias. El rendimiento del capital social fue del 5,4% en 1993 y 1994, y aumentó ligeramente al 5,5% en 1995. Si bien estas cifras podrían considerarse bajas para un banco comercial (dado que estos bancos funcionan con un respaldo de capital mucho menor), son más que satisfactorias para los bancos de desarrollo, que se financian en mayor medida con participaciones de capital que con recursos obtenidos en préstamo. El índice de cobertura de los intereses es un mejor indicador de la solidez de las utilidades del BDC. En 1993, el índice de cobertura de los intereses ascendió a 3,5 y actualmente se cifra en más de cuatro. La directriz del BDC a este respecto es que dicho índice no descienda por debajo de un nivel de 2,0.
- 3.16 Además, el BDC gestiona su cartera con cautela. Los préstamos pendientes frente a cualquier prestatario no pueden exceder del 50% del capital, y los préstamos que se conceden a los tres prestatarios más importantes no pueden superar el 120% del capital. La política del BDC impide que se efectúen desembolsos a países miembros que hayan incurrido en atrasos durante más de tres meses. Esta política conservadora se observa también en lo que respecta a las provisiones para deudas incobrables. En los tres últimos ejercicios contables, de hecho el monto de las provisiones ha sido mayor que el total de préstamos en mora. Para desalentar la acumulación de atrasos por parte de los prestatarios, el BDC aplica un interés de recargo equivalente a 100 centésimas de punto porcentual por encima de la tasa que normalmente cobra por el uso de los recursos procedentes del capital ordinario.

- 3.17 La fijación de objetivos con respecto al ingreso neto es una característica importante de la gestión financiera del BDC que constituye una garantía más de que la institución podrá disponer en todo momento de recursos suficientes para atender el servicio de sus deudas y mantener su calificación de solvencia. El objetivo con respecto al ingreso neto asciende al 3% (en valores reales) de su nivel medio de capital disponible (esencialmente, el capital pagado más las reservas), y la tasa de interés que cobra el BDC se fija en el nivel necesario para alcanzar este objetivo con respecto al rendimiento del capital social.
- 3.18 Se prevé que en el futuro se mantendrá esta política prudente. En el Apéndice V se presentan los estados financieros proyectados del BDC, así como algunos coeficientes correspondientes al período comprendido entre 1995 y el año 2000. Los organismos de clasificación de instituciones financieras han tenido en cuenta estos aspectos positivos y otras consideraciones como el nivel de capital exigible y las estrechas relaciones con el BID y el Banco Mundial y han otorgado a los bonos del BDC la calificación de AAA.
- 3.19 **Análisis de los créditos del FOE:** el Convenio Constitutivo del BDC exige que los fondos especiales del BDC se mantengan, se utilicen, se comprometan, se inviertan, o se empleen con fines totalmente distintos de los fines a los que se destinan los recursos del capital ordinario. En la práctica, esto significa que los recursos de la institución procedentes del capital ordinario no pueden utilizarse (salvo en caso de cese de las operaciones del BDC) para cumplir con obligaciones contraídas en condiciones concesionarias. Además, dentro del fondo de Otros Recursos Especiales los fondos que aporta cada donante deben contabilizarse y administrarse por separado con respecto a los de otros donantes. Aunque ello suponga para el BDC un aumento de las labores administrativas en la gestión de estos fondos, en la práctica no se han producido problemas.
- 3.20 El fondo de Otros Recursos Especiales resulta particularmente interesante porque incluye los recursos obtenidos en préstamo en condiciones concesionarias del BID, la AIF y otros donantes. Cada donante negocia su propio programa con el BDC y los fondos se conceden en préstamo al propio BDC (es decir, el préstamo no se concede al fondo de otros recursos especiales; los recursos tampoco se colocan en un fondo de fideicomiso en el BDC). El BDC re presta los recursos a los prestatarios que cumplan los objetivos estipulados en el programa de cada donante. La ventaja de este mecanismo es que cada donante tiene la certeza de que su programa será administrado por separado, conforme a los objetivos que haya establecido. El riesgo es que la liquidez que genere el programa de un donante no puede utilizarse generalmente para suplir deficiencias en los reembolsos de los subpréstamos contraídos con el BDC. En la práctica, ello no ha dado lugar a problemas, ya que el BDC nunca ha incurrido en atrasos en el cumplimiento de sus obligaciones y sigue gozando de una excelente reputación como organismo de ejecución para muchos donantes.

- 3.21 Además de la prudencia con que el BDC administra estos fondos, los prestamistas de recursos en condiciones concesionarias gozan de otras garantías. En primer lugar, para cubrir toda insuficiencia temporal que pueda producirse, por ejemplo, cuando las fechas en que los prestatarios del BDC deben efectuar sus reembolsos no coinciden con las fechas en que éste debe reembolsar al prestatario, la institución puede recurrir a empréstitos a corto plazo de un fondo a otro. Si no se trata de un problema de coincidencia de fechas, sino de un problema de crédito más grave, el Directorio Ejecutivo del BDC puede autorizar la utilización de una reserva especial de US\$6,3 millones que se mantiene para hacer frente a los pasivos del banco. Por último, si los fondos de esta reserva no son suficientes para cubrir el déficit, el Directorio del BDC puede asignar recursos del ingreso neto al cumplimiento de las obligaciones frente a los proveedores de recursos en condiciones concesionarias. El BDC nunca ha tenido que recurrir a la reserva ni asignar ingreso neto a estos fines.
- 3.22 El BDC también administra con prudencia los fondos especiales: en el gráfico que se presenta a continuación se indican los coeficientes financieros de los tres "componentes" del BDC. Los estados financieros del Fondo Especial para el Desarrollo figuran en el Apéndice III, y los correspondientes al otro Fondo Especial en el Apéndice IV.

Cuadro 6

BANCO DE DESARROLLO DEL CARIBE
Algunos coeficientes financieros
1995-antes de la auditoría

	Participaciones de capital/préstamos totales	Activos líquidos/ pasivo total	Rendimiento de los activos	Índice de cobertura del interés	Provisiones/ préstamos no reditables
Recursos del capital ordinario	135%	121%	4,5%	4,1x	88%
Fondo Especial para el Desarrollo	n.d.	n.d.	1,9%	n.d.	171%
Otros Recursos de Fondos Especiales	n.d.	n.d.	1,9%	n.d.	824

D. Política propuesta por el BID para los bancos subregionales

- 3.23 La política que ha propuesto el BID con respecto a los préstamos que se conceden a los bancos subregionales de desarrollo contempla reducir la importancia que se ha asignado a la concesión de crédito a través de estas instituciones, y en su lugar, hacer hincapié en las características de las instituciones subregionales propiamente dichas. Con este nuevo enfoque se tiene en cuenta la dificultad

que tienen las instituciones de desarrollo para elegir ganadores (o compensar a los perdedores), y al mismo tiempo, se reconoce que si la institución intermediaria reúne ciertas características, es probable que sea un buen organismo de ejecución a efectos de las operaciones de crédito. El Comité de Políticas del Directorio Ejecutivo del Banco analizó esta propuesta de política (Documento PL-10) el 1 de junio de 1995. El Comité tomó nota del documento y manifestó su acuerdo con respecto a la propuesta de la Administración de seguir elaborando la nueva política. Se ha distribuido al Comité de Políticas una nueva versión del proyecto de política, en la cual se han incorporado algunos cambios sugeridos por el Comité de Programación.

- 3.24 El préstamo propuesto es coherente con la política propuesta. El BDC reúne las tres características que toda institución subregional debe tener conforme a esta política, a saber, coherencia en materia de políticas, complementariedad de las operaciones y adicionalidad de los recursos.

IV. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 4.1 En general los beneficios que obtendrán los países en cuestión con el programa serán una mejora de la infraestructura física, incluidas la reparación de los daños ocasionados por los huracanes y una mejora de los servicios sociales como consecuencia de la ejecución de los subproyectos. También estrechará los lazos entre el BID y el BDC. Estos beneficios ya se han descrito en detalle en la sección II sobre el programa.

B. Riesgos

- 4.2 El programa entraña los siguientes riesgos:

- a. Que el respaldo en materia de desarrollo que presta el BDC a sus países miembros más pequeños con estos recursos no contribuya a encaminar a los países prestatarios por una trayectoria de crecimiento económico sostenible, lo que podría ocurrir si dichos países no adoptaran las medidas de política necesarias para competir en los mercados internacionales y gobernar con eficiencia. Este riesgo se reduce notablemente con el asesoramiento en materia de política que la institución ofrece a sus países miembros, con los recursos en condiciones concesionarias que el BDC presta a los países que tienen una renta por cápita baja o problemas de balanza de pagos, y a través de sus prácticas de programación en las que se hace hincapié en la capacidad de un país para hacer frente a su deudas. A los países que probablemente no puedan atender el servicio de sus deudas se les exige que modifiquen su política económica y consoliden su situación interna antes de endeudarse con el BDC.
- b. Que el BDC no pueda reembolsar los préstamos contraídos con el BID. Los accionistas de los bancos subregionales no ofrecen garantías directas por las obligaciones que asumen estos bancos. Esto significa que los riesgos a los que está expuesto el BID al conceder préstamos a estos organismos son, en esencia, distintos de los que asume la institución en la mayoría de sus operaciones. Como ya se explicó en la sección correspondiente al análisis de los créditos, en lo que respecta a la parte del préstamo financiado con recursos del CO, el BID contará con el pleno respaldo del balance del BDC, incluido su capital exigible. Además, la demostrada rentabilidad del BDC es una garantía más de que la institución puede hacer frente a sus deudas. Con respecto al préstamo financiado con recursos del FOE, aunque el Banco no tendrá pleno acceso a los recursos del capital ordinario del BDC, la prudencia con que éste realiza sus operaciones (este enfoque prudente ha permitido que la institución obtenga ganancias año tras año y que su historial

en materia de servicio de sus deudas sea impecable), la reserva especial de US\$6,3 millones de que dispone el BDC para hacer frente a sus obligaciones en el caso improbable de incumplimiento de los subpréstamos, y el futuro ingreso neto de la institución que podrán consignarse al servicio de los préstamos en condiciones concesionarias constituyen una garantía que ofrece un margen suplementario de protección.

C. Impacto sobre los grupos de bajo ingreso

- 4.3 Al reforzar la infraestructura de la islas, mejorará la situación de la producción agrícola y del transporte, lo que repercutirá favorablemente sobre el sector turístico. Es probable que los efectos económicos de estas mejoras se dejen sentir en todos los grupos de ingreso, desde los pequeños agricultores hasta los propietarios de grandes hoteles. Sin embargo, dichos efectos son indirectos y, por lo tanto, según los criterios del Banco, la operación no puede clasificarse como un programa de reducción de la pobreza.

D. Participación de la mujer en los beneficios del programa

- 4.4 Por sus efectos sobre la mujer, el programa debe clasificarse como neutral.

E. Condiciones especiales

- 4.5 El préstamo entrará en vigor una vez que el BDC acepte el Reglamento de Crédito que figura en el Anexo I.

**CUADRO MARCO LÓGICO - CRÉDITO A LOS PAÍSES NO MIEMBROS
BANCO DE DESARROLLO DEL CARIBE (RG0037)**

RESUMEN	INDICADORES OBJETIVAMENTE VERIFICABLES	MEDIO DE VERIFICACIÓN	SUPUESTOS IMPLÍCITOS
a tasa de desarrollo económico en los países s.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tasa de crecimiento anual de los sectores económicos que han contado con el respaldo de proyectos. 2. Tasa anual de mejora de los indicadores de desarrollo humano para los sectores sociales que han contado con el respaldo de proyectos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estadísticas nacionales y exámenes económicos y documentos sobre estrategias para países preparados por el BDC. 2. Informes de Desarrollo Humano de Naciones Unidas, y datos afines. 	
nfraestructura, reparar mentar el volumen y calidad de los servicios los países beneficiarios.	Evidencia de que el proyecto se ha ejecutado con éxito y de que los fondos hayan sido desembolsados.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comunicación del BDC de que los fondos han sido desembolsados. 2. Informes sobre la ejecución o la terminación del proyecto recibidos del BDC. 	Que no se produzcan perturbaciones externas importantes que produzcan efecto negativo sobre el crecimiento económico.
os de préstamo en los beneficiarios aprobados DC.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Por lo menos cinco subpréstamos por un valor total de US\$20 millones como mínimo, aprobados por el Comité de Préstamos del BDC a más tardar el 31 de diciembre de 1998. 2. Por lo menos dos proyectos de asistencia técnica en materia de medio ambiente por un valor total de US\$400.000 como mínimo, aprobados por el BDC antes del 31 de diciembre de 1998. 3. Por lo menos dos proyectos de asistencia técnica a los sectores sociales, aprobados por el BDC antes del 31 de diciembre de 1998. 4. Préstamos y operaciones de asistencia técnica financiados con los fondos restantes, aprobados por el Comité de Préstamos del BDC a más tardar el 30 de junio del año 2001. 	Informe Anual del BDC en el que se indiquen los proyectos con financiamiento del BID que hayan sido aprobados durante el año anterior.	Que los países beneficiarios tengan capacidad para ejecutar los proyectos y que los organismos encargados de la ejecución tengan capacidad suficiente para ejecutarlos.
empleado por el personal C, costos directos y gastos s para el desarrollo de era de préstamos y s de asistencia técnica.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Al 1 de julio de 1998, haber formado equipos de proyecto que estén trabajando en cinco proyectos de préstamo como mínimo. 2. Haber formado equipos de proyecto que estén trabajando como mínimo en dos proyectos de asistencia técnica para la protección del medio ambiente (Las operaciones de cooperación técnica podrán realizarse en el marco de la preparación de los proyectos de préstamo). 3. Haber formado equipos de proyecto, que estén trabajando como mínimo en dos proyectos de asistencia técnica a los sectores sociales (Pueden guardar relación con proyectos de préstamo). 4. A más tardar el 1 de enero del año 2000, haber formado equipos que estén trabajando en los proyectos restantes. 	Evidencia recibida del BDC (perfiles de proyectos o informes de evaluación).	Que haya un volumen suficiente de proyectos factibles en los países beneficiarios.

REGLAMENTO DE CRÉDITO

I. OBJETIVO

- 1.1 En el presente Reglamento de Crédito se establecen los términos y condiciones para la ejecución del Programa de Crédito para los pequeños Estados del Caribe (CPSCS - "el Programa"). Este reglamento deberá interpretarse junto con los acuerdos establecidos en los Contratos de Préstamo #xx/OC-RG y xx/SF-RG suscritos por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco de Desarrollo del Caribe (BDC), el día xx/xx/1996.

II. DEFINICIONES

BDC:	Banco de Desarrollo del Caribe
BID:	Banco Interamericano de Desarrollo
PEQUEÑOS PAÍSES DEL CARIBE:	Anguila, Antigua y Barbuda, Islas Caimán, Dominica, Granada, Montserrat, Saint Kitt y Nevis, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, las Islas Vírgenes Británicas, y las Islas Turcas y Caicos.
Países habilitados para recibir financiamiento de la AIF:	Cualquier país habilitado para obtener crédito de la Asociación Internacional de Fomento del Grupo del Banco Mundial.
Fondos de préstamo:	Fondos que reciba el BDC en el marco de los contratos de préstamo #xx/OC-RG y #xx/SF-RG y que el BDC represte a uno de los pequeños países del Caribe para financiar un proyecto.
Reglamento:	El presente Reglamento de Crédito

III. OBJETIVO Y DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

- 3.1 El objetivo del programa es dar disponibilidad de recursos al BDC para proyectos social y económicamente viables, sobre todo en los pequeños Estados que no son países miembros del BID.
- 3.2 El programa se compone de financiamiento para una serie de proyectos del sector público en los pequeños Estados del Caribe. Los recursos del programa consisten en US\$20 millones procedentes del Capital

Ordinario del BID, y US\$17 millones en recursos del Fondo para Operaciones Especiales del BID.

IV. PROYECTOS QUE REÚNEN LAS CONDICIONES

- 4.1 Los fondos del programa podrán destinarse a financiar proyectos de desarrollo de infraestructura, reparaciones de los daños ocasionados por desastres naturales y proyectos para los sectores sociales. Los proyectos que se financien con los Fondos de Préstamo tendrán que ser proyectos de desarrollo concretos, que sean factibles y bien concebidos desde el punto de vista técnico, económico, financiero y ecológico.
- 4.2 En aras de la conservación del medio ambiente, el BDC velará por que se cumplan los criterios que establece en esta materia.

V. PLAZOS Y CONDICIONES DE LOS PRESTAMOS

- 5.1 El BDC aplicará los siguientes plazos y condiciones a los préstamos que otorgue en el marco del programa:
 - a. Plazo: préstamo #xx/OC-RG - hasta un máximo de veintidós años, incluido un período de gracia de hasta 10 años. Préstamo #xx/SF-RG - hasta un máximo de treinta años, incluido un período de gracia de cinco años. No habrá período de gracia para el pago de intereses.
 - b. Tasa de interés y comisiones: Para los préstamos financiados con el producto de xx/OC-RG, la tasa de interés normal y las comisiones que aplica el BDC a las operaciones financiadas con sus Recursos del Capital Ordinario. En cuanto a los préstamos financiados con el producto de #xx/SF-RG, las tasas de interés y las comisiones cobradas al prestatario deben transferir a éste en gran medida todos los beneficios que entrañan las tasas de interés concesionarias y las comisiones que el BID cobra al BDC, más un margen convenido con el BID para cubrir los gastos de operaciones del BDC.
- 5.2 Además, el BDC se compromete a:
 - a. Exigir al prestatario que utilice el producto de los subpréstamos exclusivamente para adquirir los bienes y servicios necesarios para ejecutar el subproyecto.

- b. Garantizar el derecho del BDC y del BID a inspeccionar la maquinaria y el equipo, los emplazamientos, las obras y otros aspectos del proyecto durante la fase de ejecución.
 - c. Exigir al prestatario que proporcione toda información razonable que el BDC pueda solicitar en relación con el proyecto.
 - d. Exigir al prestatario que vele por que la adquisición de los bienes y servicios se realice a un costo razonable, teniendo en cuenta los precios del mercado, la calidad, la eficiencia, y cualquier otro factor pertinente.
 - e. Reservar el derecho de suspender los desembolsos del préstamo si el prestatario incumple cualquiera de sus obligaciones.
 - f. En el caso en que el prestatario no sea un gobierno de un pequeño Estado del Caribe, El BDC exigirá la garantía del gobierno del país en cuestión.
- 5.3 Los recursos del préstamo #xx/OC-RG podrán utilizarse para financiar hasta el 80% del costo total de los proyectos en los pequeños Estados del Caribe. Excepcionalmente, a petición del BDC y previo acuerdo del BID, podrán considerarse aptos para recibir financiamiento del préstamo #xx/OC-RG los proyectos que se realicen en países prestatarios que sean a la vez miembros del BID y del BDC. Los recursos del préstamo #xx/SF-RG podrán utilizarse para financiar hasta un 90% del costo total de los proyectos que se realicen en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF cuando los fondos estén destinados a financiar proyectos en los sectores sociales. Cuando los proyectos no correspondan a dichos sectores se aplicará el límite de 80%. (En el momento en que el BID aprobó el programa reunían esta condición los siguientes países: Dominica, Granada, Santa Lucía, y San Vicente y las Granadinas). Además, en los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF, los recursos del préstamo #xx/SF-RG podrán combinarse con los recursos del préstamo #xx/OC-RG en las proporciones que determine el BDC.
- 5.4 Los fondos del préstamo no podrán utilizarse para financiar:
- a. El pago de deudas o el refinanciamiento de préstamos.
 - b. La compra de acciones, bonos, participaciones en empresas del sector privado, ni otra clase de títulos.
 - c. Proyectos que no se atengan a las normas sobre medio ambiente establecidas por el BDC y por el pequeño Estado del Caribe en el que se ejecute el proyecto.
 - d. Impuestos o derechos.

- e. Equipo militar.
- f. Adquisición de bienes y servicios procedentes de países que no sean miembros del BDC o del BID.

VI. LÍMITES DEL PRÉSTAMO

- 6.1 El límite máximo establecido para cada uno de los subpréstamos es de US\$7 millones, tanto para el préstamo #xx/OC-RG, como para el préstamo #xx/SF-RG.

VII. AUDITORÍAS E INSPECCIONES

- 7.1 El BDC y el BID se reservan el derecho de auditar e inspeccionar los proyectos para verificar que se utilicen correctamente los fondos del préstamo y se cumplan las normas del presente Reglamento de Crédito. El BDC inspeccionará cada proyecto, por lo menos una vez al año durante la fase de ejecución, para asegurarse de que se cumplan las normas en materia de medio ambiente. Si el BDC determina que un proyecto no cumple dichas normas, adoptará las siguientes medidas:
 - a. Informar del incumplimiento al organismo ejecutor del proyecto.
 - b. Informar al gobierno del pequeño Estado del Caribe en el que se ubique el proyecto.
 - c. Excluir a dicho Estado de la participación en el programa hasta que todos sus proyectos se atengan a la reglamentación pertinente en materia de medio ambiente.

VIII. MODIFICACIÓN DEL PRESENTE REGLAMENTO DE CRÉDITO

- 8.1 El BDC podrá solicitar que se modifique el presente Reglamento de Crédito para adaptar el programa a las nuevas circunstancias que puedan surgir en la fase de ejecución. Toda modificación del presente Reglamento entrará en vigor en el momento en que el BID manifieste su conformidad por escrito.
- 8.2 El presente Reglamento entrará en vigor en la fecha en que el BID ponga a disposición los fondos del préstamo para que sean represtados conforme a lo establecido en los préstamos del BID #xx/OC-RG y #xx/SF-RG.

**FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL BANCO DE DESARROLLO DEL CARIBE EN
MATERIA DE MEDIO AMBIENTE Y SECTORES SOCIALES**

(RG-0037)

RESUMEN EJECUTIVO

ORGANISMO EJECUTOR: Banco de Desarrollo del Caribe (BDC)

BENEFICIARIOS: Países miembros del BDC que están habilitados para recibir financiamiento de la AIF.

FINANCIAMIENTO: BID: US\$1.000.000 (FOE no reembolsable)

Este proyecto de cooperación técnica reúne las condiciones para recibir financiamiento del ingreso neto en monedas convertibles del FOE por su carácter de proyecto regional en respaldo de las prioridades establecidas en el documento de la Octava Reposición. Véanse los párrafos 2.60 y 4.8 al 4.9 del documento AB-1704.

PLAZOS Y CONDICIONES:

Período de ejecución:	24 meses a partir de la fecha en que se firme el convenio de cooperación técnica con el BDC.
Período de desembolso:	36 meses a partir de la fecha en que se firme el convenio de cooperación técnica con el BDC.
Plazo para solicitar el último desembolso:	33 meses a partir de la fecha en que se firme el convenio de cooperación técnica con el BDC.

Se establecerá un fondo rotatorio en moneda extranjera equivalente al 25%.

CLASIFICACIÓN AMBIENTAL: En su reunión del 15 de agosto de 1995, el Comité del Medio Ambiente clasificó esta operación en la Categoría III.

OBJETIVOS: Los principales objetivos de la presente operación son fortalecer la capacidad del BDC para respaldar

los esfuerzos de sus países miembros prestatarios de las siguientes maneras: i) mejorar la capacidad de control del medio ambiente y de gestión de los recursos naturales de los organismos de los países beneficiarios; ii) mejorar la prestación de servicios en los sectores sociales de los países beneficiarios; iii) identificar, preparar y ejecutar proyectos; y iv) ayudar a los profesionales de los países habilitados para recibir financiamiento de la AIF para que puedan asistir a conferencias y seminarios patrocinados por el BID.

DESCRIPCIÓN:

La asistencia técnica se utilizará para financiar la contratación de servicios de consultoría y la adquisición de equipo necesarios para alcanzar los objetivos del programa. Se han identificado las siguientes áreas de posible intervención: i) desarrollar la capacidad de los organismos encargados del medio ambiente para preparar estudios de factibilidad, velar por el cumplimiento de las normas ambientales en la ejecución de los proyectos y administrar y reglamentar el uso de los recursos naturales; ii) desarrollar la capacidad para analizar el alcance y las causas de la pobreza e identificar los planes de asistencia y de acción pertinentes, y iii) llevar a cabo programas de educación y capacitación en los sectores sociales.

BENEFICIOS:

Los beneficios que reportará la exitosa ejecución del programa son: el fortalecimiento de las instituciones responsables del medio ambiente y de los sectores sociales de los países beneficiarios, la formulación de políticas más acertadas en estas áreas y, en última instancia, una mejora del medio ambiente y un aumento de los servicios sociales de mejor calidad.

RIESGOS:

Los principales riesgos guardan relación con el grado de compromiso de los países beneficiarios en materia de medio ambiente. Las presiones para estimular el desarrollo y obtener resultados inmediatos pueden hacer que se descuiden los aspectos ecológicos, lo que sucede especialmente cuando el costo del financiamiento disponible para realizar estas tareas es elevado. El hecho de que, en este caso, los recursos se otorguen a título de donación, y de que el BDC ya esté participando intensamente en esta labor contribuye a reducir estos riesgos.

I. ANTECEDENTES

- 1.1 Los principales factores que pueden limitar la expansión del programa de crédito del BDC son la experiencia limitada del personal para integrar los equipos de evaluación, la falta de experiencia de los países en la formulación de proyectos de inversión y la falta de fondos de contrapartida. Conforme a las prioridades establecidas en su programa de trabajo para 1996, el BDC está tratando de resolver estos problemas para poder ofrecer proyectos encaminados a reducir la pobreza, perfeccionar los recursos humanos, mejorar la gestión de los recursos naturales y fortalecer la protección del medio ambiente. Para alcanzar estos objetivos, el BDC creó la División de Desarrollo Social que comprende una Unidad para la Reducción de la Pobreza y la Protección del Medio Ambiente que maneja el Programa del Fondo de Fideicomiso para satisfacer Necesidades Básicas; una Unidad de Cooperación Técnica y una Unidad de Desarrollo de Recursos Humanos.
- 1.2 Dicha División administrará la asistencia técnica y los recursos de dicha operación se utilizarán para: i) identificar, preparar y administrar proyectos financiados por el Programa de Crédito del BID para los pequeños Estados del Caribe; ii) respaldar las reformas en el sector de educación y fortalecer las instituciones responsables del perfeccionamiento de los recursos humanos; iii) respaldar programas de construcción y mejora de la vivienda para los grupos de bajo ingreso; iv) evaluar el impacto ecológico de los proyectos, formular medidas para mitigar dicho impacto, y fortalecer las instituciones responsables del medio ambiente; v) diseñar instrumentos apropiados para evaluar el impacto social, y vi) proporcionar información, capacitación y asistencia técnica para reducir las limitaciones de la capacidad de absorción de los países miembros prestatarios.

A. Instituciones responsables del medio ambiente

- 1.3 Los pequeños países en desarrollo del Caribe y los territorios dependientes de la Organización de los Estados del Caribe Oriental (OECS) tienen problemas institucionales similares en cuanto al control del medio ambiente y la gestión de los recursos naturales. En la mayoría de los países existe un desequilibrio entre los beneficios económicos a corto plazo y la inquietud que suscita a largo plazo la protección del medio ambiente y la gestión de los recursos naturales, a pesar de que los recursos naturales constituyen el pilar de la economía. La degradación de los recursos naturales es un grave problema en casi todos los países y se manifiesta en prácticas deficientes con respecto al uso del suelo, en un desarrollo agrícola mal concebido y un turismo antiecológico.

- 1.4 La gestión de los recursos naturales y el control del medio ambiente suelen delegarse en un número excesivo de organismos estatales, con lo cual, la coordinación resulta poco eficaz, pese a las reducidas dimensiones de estos gobiernos. Además, los presupuestos de los organismos responsables del medio ambiente son muy pequeños y, por consiguiente, su capacidad para evaluar y supervisar la gestión de los recursos es limitada. Las leyes y los decretos que regulan el medio ambiente son numerosos, pero la mayoría son anticuados, faltos de reglamentación complementaria y, en algunos casos, no pueden hacerse cumplir. Las multas por infracciones son irrisorias y muy pocas veces existe un procedimiento formal de evaluación del impacto ambiental para facilitar la planificación del desarrollo. En los casos en que sí existe ese procedimiento, se realiza de forma ad hoc y es muy común que las recomendaciones de la evaluación sean rechazadas por los ministerios.
- 1.5 No obstante, se observan ciertas mejoras y cambios en la región, que están vinculando en mayor medida el proceso de desarrollo a la base ecológica de los países. El sector público y el sector privado han empezado a darse cuenta de que los recursos naturales del país constituyen la base del crecimiento económico y del bienestar de la población; al mismo tiempo, son cada vez más conscientes de la necesidad de definir una política nacional de medio ambiente. Los lazos entre las autoridades responsables del medio ambiente, las ONG pertinentes y los organismos bilaterales y multilaterales de desarrollo son muy estrechos en lo que respecta a la protección del medio ambiente. La participación de organismos como la Unidad de Gestión de los Recursos Naturales/OECO, el PNUD y el BDC en programas encaminados a fortalecer la capacidad de los organismos responsables del medio ambiente y en programas y proyectos de desarrollo local y regional auspiciados por ONG han despertado el interés por este tema y han reforzado la capacidad de gestión.
- 1.6 Pese al creciente interés suscitado en torno al tema del medio ambiente, los gobiernos de los países del Caribe demoran en incorporar componentes ecológicos a las actividades de desarrollo y a vincular una gestión acertada de los recursos naturales a los objetivos de desarrollo. Se necesita asistencia urgente para diversos organismos públicos responsables del medio ambiente para que adquieran la capacidad y los instrumentos necesarios para acelerar el proceso de desarrollo sostenible a través de la gestión de los recursos naturales.
- 1.7 En materia de medio ambiente el BDC ha formulado medidas de política y procedimientos, así como directrices para su ejecución, comparables con las establecidas por el BID y el Banco Mundial, y ha hecho partícipes de estos instrumentos a sus países miembros prestatarios. El BDC exige a los prestatarios que se atengan a los criterios establecidos en esta materia en la preparación de las propuestas de préstamo, y los ayuda en la selección y las evaluaciones ambientales; además, les proporciona donaciones por concepto

de asistencia técnica cuando hay recursos disponibles. Sin embargo, el BDC cuenta con un reducido número de funcionarios expertos en el tema, que no siempre pueden prestar asistencia directa a los prestatarios. Éstos no siempre tienen la pericia o los recursos suficientes para que la selección y las evaluaciones ambientales se lleven a cabo como es debido.

B. Los sectores sociales

- 1.8 Como institución regional, el BDC cuenta con los medios necesarios para hacer frente a algunos problemas específicos de la región del Caribe. Aunque los Estados de la región tienen mucho en común en lo que respecta a los objetivos que desean alcanzar — acceso equitativo a los mercados, normas de calidad uniformemente altas, economías de escala y movilidad social y geográfica — las disparidades regionales en lo que se refiere a los recursos han creado divergencias en los medios utilizados para alcanzar dichos objetivos y en el horizonte temporal que requiere su consecución. Además de los análisis técnicos necesarios para que se materialicen las mejoras en estas áreas, la dimensión local del BDC y capacidad de servir de foro para un diálogo regional en materia de políticas son ventajas que deben aprovecharse en mayor medida.
- 1.9 Los actuales programas de educación y capacitación no tienen suficiente cobertura, sobre todo en los niveles más altos de la enseñanza. La educación y capacitación técnica y profesional tienen una categoría inferior a la educación académica, y se observa una falta de movilidad entre estas dos vertientes. Se observa también una acumulación de deseconomías de escala a medida que los países duplican servicios que podrían prestar a escala regional, a saber, evaluación, formación profesional, preparación de programas de estudio y capacitación de profesores especializados. La falta de recursos financieros limita las posibilidades de intercambiar experiencias y al mismo tiempo hace que cada vez sea más necesario evitar la duplicación de esfuerzos en el campo del desarrollo.
- 1.10 Los cambios que se están produciendo en el sector de educación y capacitación técnica y profesional están afectando positivamente a una gama más amplia de beneficiarios, y en este proceso está participando un círculo cada vez más amplio de proveedores públicos y privados. Sin embargo, no todos los beneficios que conlleva este proceso podrán materializarse si se producen malentendidos en cuanto a la comparabilidad o la equivalencia de los certificados de estudios que ofrecen los diversos programas de capacitación. Será menester hacer hincapié en programas de adiestramiento clave y capacitación modular para contar con una fuerza laboral preparada y flexible capaz de hacer frente a los cambios económicos que se están produciendo en la región.

- 1.11 Además de formular una estrategia a largo plazo para fomentar la equidad y la eficiencia en la educación, la región tiene que satisfacer algunas otras necesidades inmediatas bien conocidas. En la enseñanza de matemáticas, inglés, y ciencias fundamentales, se observa una grave carencia de profesores, así como deficiencias en la formación de los profesores que se encargan actualmente de enseñar estas asignaturas. Además, estas tres materias, requieren una cierta modernización de los programas de estudio, que iría desde el desarrollo del contenido de los cursos y del material docente hasta el desarrollo de instrumentos para evaluar a los alumnos, exámenes y la capacidad de los docentes. Es preciso hacer más hincapié en la comprensión y en el razonamiento conceptual que en la memorización de datos, lo que implica abandonar los métodos docentes basados en la exposición y en las pruebas de memoria para centrarse en el aprendizaje intuitivo y en la demostración de que el alumno entiende los conceptos.
- 1.12 En cuanto al desarrollo a más largo plazo de la educación científica, el reto estará en adoptar un enfoque científico más orientado a la tecnología y desarrollar aptitudes tales como detección de anomalías, test de hipótesis, y determinación de significancia de mayor utilidad para la vida y el trabajo, y eliminar así la gran brecha que existe entre la educación y capacitación técnica y profesional, y la formación académica. La idea errónea de que las ciencias son para los niños inteligentes, mientras que la formación profesional es más idónea para los que aprenden más lentamente está contribuyendo a la escasez de trabajadores jóvenes con preparación técnica.

II. OBJETIVOS

- 2.1 Los principales objetivos de la presente operación son fortalecer la capacidad del BDC para respaldar los esfuerzos de sus países miembros prestatarios a fin de: i) mejorar la capacidad de control del medio ambiente y de gestión de los recursos naturales de los organismos de los países beneficiarios; y ii) mejorar la prestación de servicios sociales en los países beneficiarios.
- 2.2 Estos objetivos se alcanzarán con asistencia técnica encaminada a: i) desarrollar la capacidad de los prestatarios para preparar estudios de factibilidad ambiental para la formulación de proyectos y seguir de cerca el impacto ambiental de las operaciones en la fase de ejecución; ii) fortalecer la capacidad de la unidades responsables del medio ambiente y del desarrollo para que puedan proteger el medio ambiente y gestionar los recursos naturales; iii) mejorar la legislación sobre protección del medio ambiente y el marco normativo; iv) identificar, preparar y administrar proyectos; y v) ofrecer capacitación a profesionales en los países

habilitados para recibir financiamiento de la AIF compensando parte de los gastos de asistencia a conferencias y seminarios patrocinados por el BID.

III. ACTIVIDADES ADICIONALES

3.1 Podrán ejecutarse, además, los siguientes componentes o actividades:

A. Aspectos ambientales

- a. Ayudar a los organismos responsables del medio ambiente y del desarrollo de cada país a evaluar el impacto sobre el medio ambiente en el marco de los estudios de factibilidad y en la preparación de los préstamos para los proyectos de inversión, y prestarles asistencia en el seguimiento de las medidas adoptadas para reducir el daño ecológico de las operaciones en fase de ejecución.
- b. Evaluar la capacidad técnica y administrativa de los organismos nacionales responsables del medio ambiente y del desarrollo para realizar sus funciones, y fortalecerlos en las áreas en que se precisan mejoras.
- c. Contribuir a formular medidas de política y directrices en materia de medio ambiente en aras de un desarrollo sostenible.
- d. Examinar la legislación y las normas que rigen la gestión del medio ambiente y proponer la racionalización de los instrumentos jurídicos para lograr un mayor grado de cumplimiento de las políticas y las directrices de cada país.
- e. Evaluar en qué medida los países participan en los acuerdos internacionales sobre medio ambiente (por ejemplo, protocolos o convenciones) y se atienen a ellos, y mejorar su capacidad para que puedan beneficiarse de dichos acuerdos y cumplir las obligaciones que éstos imponen.

B. Iniciativas para reducir la pobreza

- f. Preparar datos de referencia sobre la incidencia y la gravedad de la pobreza.
- g. Establecer objetivos para reducir la pobreza en áreas tales como la educación, la salud, la nutrición, la población, la vivienda, el sector informal y el sector de abastecimiento de agua y saneamiento.

- h. Identificar las medidas concretas necesarias para hacer frente al problema de la pobreza en cada país y las respectivas necesidades de financiamiento (por ejemplo, reformas institucionales y de políticas, estrategias y programas).
- i. Sentar las bases para el análisis de las evaluaciones, los exámenes y el desarrollo de programas de estudios y de las necesidades en esta materia, y pasar revista a la situación actual de los sistemas de examen vigentes en la región y recomendar estrategias que permitan una mayor relevancia, transferibilidad y eficiencia de las calificaciones.

C. Costo y financiamiento

- 3.2 El costo total del proyecto se estima en el equivalente de US\$1 millón que el Banco aportará en recursos procedentes del ingreso neto del Fondo para Operaciones Especiales (FOE), con carácter no reembolsable. A continuación, se presenta el presupuesto consolidado, desglosado por categorías y fuentes:

(En miles de dólares de EE.UU.)

CATEGORÍAS	TOTAL
2. Consultores individuales	830,0
6. Apoyo general	0,0
7. Publicaciones	0,0
97. Talleres	90,0
98. Imprevistos	80,0
TOTAL	1.000,0

- 3.3 El BDC preparará los términos de referencia y los presupuestos para cada operación. Esta documentación se pondrá a la disposición del Banco, aunque no se requerirá la previa aprobación de éste. A petición del BDC, el Banco podría crear un fondo rotatorio por un monto máximo equivalente al 25% de su aportación. El Banco repondría dicho fondo en parte o en su totalidad a petición del BDC, previa presentación de documentos detallados de los gastos incurridos con cargo a la aportación del Banco.

PROYECTO DE RESOLUCION

REGIONAL. PRESTAMO ____/OC-RG AL CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK
(PROGRAMA DE CREDITO PARA LOS PEQUEÑOS PAISES CARIBEÑOS)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con el Caribbean Development Bank, como Prestatario, para otorgarle un préstamo destinado a cooperar en el financiamiento de un programa de crédito para los pequeños países caribeños. Dicho financiamiento será por una suma de hasta US\$20.000.000 o su equivalente en otras monedas, que formen parte de los recursos del capital ordinario del Banco, y se sujetará a los "Plazos y Condiciones Financieras" y las "Condiciones Contractuales Especiales" del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.

PROYECTO DE RESOLUCION

REGIONAL. PRESTAMO ____/SF-RG AL CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK
(PROGRAMA DE CREDITO PARA LOS PEQUEÑOS PAISES CARIBEÑOS)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco proceda a formalizar el contrato o contratos que sean necesarios con el Caribbean Development Bank, como Prestatario, para otorgarle un préstamo destinado a cooperar en el financiamiento de un programa de crédito para los pequeños países caribeños. Dicho financiamiento será por una suma de hasta US\$17.000.000 o su equivalente en otras monedas, que formen parte de los recursos del Fondo para Operaciones Especiales del Banco, y se sujetará a los "Plazos y Condiciones Financieras" y las "Condiciones Contractuales Especiales" del Resumen Ejecutivo de la Propuesta de Préstamo.

PROYECTO DE RESOLUCION

REGIONAL. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE
PARA EL CARIBBEAN DEVELOPMENT BANK

(Programa de Crédito para los Pequeños Países Caribeños)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que proceda en nombre y representación del Banco a suscribir los acuerdos necesarios y a adoptar las demás medidas pertinentes para la ejecución del plan de operaciones a que se refiere el Documento _____ sobre cooperación técnica con el Caribbean Development Bank para un programa de crédito para los pequeños países caribeños.
2. Destinar para los fines de esta resolución, hasta la suma de US\$1.000.000, o su equivalente, con cargo a los ingresos netos del Fondo para Operaciones Especiales.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.